

# GEMEINDE ANZEIGER

**Nr. 36 • 112. Jahrgang • 5.9.2024**

mit Amtsblatt der Gemeinde Malsch

Einzelpreis 1,10 € • Bezugspreis monatlich 4,35 €

**Druck und Verlag:**

Druckerei Stark GmbH • Benzstraße 24 • 76316 Malsch

Telefon 07246 922828

Telefax 07246 922879

Internet: [www.druckerei-stark.de](http://www.druckerei-stark.de)

E-Mail: [anzeiger@druckerei-stark.de](mailto:anzeiger@druckerei-stark.de)



## Rundwanderung bei Gaggenau-Sulzbach

Unerwartet viele Wanderfreunde des Schwarzwaldverein Malsch e.V. bildeten am Mittwoch, dem 28.8.2024 um 13.30 Uhr bei hochsommerlichen über 30 Grad auf dem Bürgerhausparkplatz Fahrgemeinschaften oder trafen sich direkt vor der Bernstein-Grundschule in Sulzbach zur ca. 8,5 km langen Wanderung mit 200 Höhenmetern. Wanderführer Albert Milbich begrüßte 17 Personen, darunter zwei Gäste und seine Kollegen Milo Sekulic, Wilhelm Kunz und Herbert Oehler (Karl Hertweck war verhindert). Fünf Wanderführer wechseln sich mittwochs ab und die jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat zusätzlich angebotenen, leichteren und kürzeren Wanderungen (5-7 km/ca. 2 Std.) führen Rita Gräßer und Egon Radtke. Die Wanderführer, einschließlich Manfred Hennhöfer bieten etwa ein Mal im Monat eine Sonntagswanderung als Tagesausflug an, der meist etwas weiter weg stattfindet, mit Bus oder Bahn erreicht wird und kulturelle Sehenswürdigkeiten bietet.

Seit Eingemeindung 1973 ist Sulzbach ein Stadtteil von Gaggenau im Landkreis Rastatt. Der einst selbständige Ort, 1243 erstmals urkundlich erwähnt, gehörte über 600 Jahre zum Benediktinerinnenkloster Frauenalb. Sulzbach hat sich mit vielen schön restaurierten Fachwerkhäusern, die ein stattliches Alter von über 200 Jahren aufweisen, seinen dörflichen Charme bewahrt. Es hat 1350 Einwohner, liegt unweit der Hohen Wanne (734 m) idyllisch in einem Talkessel unterhalb des Bernstein, einem 693,5 m hohen Berg mit markantem Gipfel, gebildet von einem sechs Meter hohen Fels aus Buntsandstein mit über 25 m<sup>2</sup> großem Aussichtsplattform.

Albert Milbich und sein Malteser-Rüde Balu führten die Gruppe über freies Gelände stetig bergauf in den Wald. Heraus aus der prallen Sonne verlief die Tour deutlich angenehmer im Schatten



der Bäume, bei klarer Waldluft angereichert mit unterschiedlichen Düften. Die Strecke verlief vorwiegend über befestigte und ausgeschilderte Wege, teils Schotter oder naturbelassenen Waldboden, manchmal auch auf Trampelpfaden, die von Gras und Brombeeren überwuchert waren. Je höher man kam, desto schöner waren die herrlichen Aussichten, erst herab auf das schöne Dorf und später ein grandioser Fernblick zum Baden-Badener Hausberg Merkur, auch Großer Staufenberg genannt (669 m), daneben sein benachbarter Kleiner Staufenberg (623 m) und der Battert (568 m), der als Klettergebiet bekannt ist. Am 11.9.2024 führt Wilhelm Kunz eine Wanderung rund um den Kleinen Staufenberg.

Die Anzahl Mittwochswanderer ist inzwischen auf 78 Personen angewachsen, von denen immer unterschiedlich viele dabei sind. Da keine Anmeldung nötig ist und Gäste zum Mitwandern stets herzlich willkommen sind, bleibt es bis zum Schluss spannend, wer mitkommt. Der 1. Vorsitzende des Schwarzwaldverein Malsch e.V., Heinrich Mertz begleitet die Touren fotografisch und stellt die Bilder danach zur Verfügung. Da er krankheitsbedingt dieses Mal nicht mitwandern konnte, bekam er von Gisela Huber und Dagmar Kopp Fotos übermittelt, die er wie gewohnt in einer Cloud präsentierte. Den Link erhalten Teilnehmer per E-Mail.

Die Abzweigung zur Schwannhütte wurde übersehen, doch Recherchen ergaben, dass es nur eine sehr kleine verschlossene Schutzhütte mit zwei verwitterten Sitzgelegenheiten unter dem Vordach war. So machte man an einem anderen schönen Plätzchen Rast. Dazu gab es einige Stampler! Holunderlikör, den Albert Milbich eigens zu diesem Zweck hergestellt hat, der köstlich schmeckte und eine Wohltat für den wetterbedingt geschwächten Kreislauf war. Vergleichbares bietet auch Milo Sekulic auf seinen Touren an. Auf dem Rückweg, vorbei an üppigen Streuobstwiesen und beweideten Flächen, kam man zum Schwarzegehren-Brunnen, der aber kein Wasser spendete. Krönender Abschluss war die Einkehr von 16 Personen zur geselligen Runde in Schneiders Sportgaststätte in Ottenau.

Ta.



# NOTRUFTAFEL

## Ärzte/Apotheken

### Ärztlicher Notdienst

- nur in dringenden Fällen -

#### Ärztlicher Notfalldienst

Mo bis Fr von 19 Uhr bis zum Folgetag 8 Uhr, an Sa und So sowie an den gesetzlichen Feiertagen ganztags bis um 8 Uhr des folgenden Tages. Zu erfragen über die Rettungsleitstelle unter 116117.

#### Neue Möglichkeit für hör- und sprachbehinderte Menschen: Nothilfe-SMS als Ergänzung zum Notfall-FAX

Für Baden-Württ. bei Notfällen: die Polizei per SMS an die 01522 1807110 sowie die Feuerwehr und der Rettungsdienst in Abhängigkeit des persönl. Netzbetreibers per SMS an die 99 0711 50667112 (Telekom + Vodafone), 329 0711 50667112 (Telefonica/O2) bzw. E-Plus 1551 0711 50 667112.

Die **Notdienstpraxis** in Ettlingen, Am Stadtbahnhof 8, ist geöffnet Mo - Fr 19 - 21 Uhr, Sa, So + Feiertage 10 - 14 Uhr + 15.30 - 18 Uhr. Anfragen für Sprechstunden und Hausbesuche unter Tel. 116117 (ohne Vorwahl).

#### Rettungsdienst und Krankentransporte:

Die Rettungsleitstelle ist jederzeit erreichbar unter der europaweit einheitlichen Notrufnummer 112.

#### Augenärzte Bereitschaftsdienst (Baden-Baden, Rastatt, Karlsruhe)

Patienten, die außerhalb der Sprechstundenzeiten eine augenärztliche Behandlung benötigen, können zu den nachfolgenden Dienstzeiten unter der zentralen Rufnummer 01805 19292122 den Dienst habenden Arzt erreichen: Mo, Di, Do, Fr 19 - 8 Uhr, Mi 13 - 8 Uhr, Sa/So/Feiertag: 8 - 8 Uhr

#### Kinderärztlicher Notfalldienst:

Ambulante Notfallbehandlung von Kindern in der Knielinger Allee 101, im Geb. der Kinderklinik mit extra Eingang!, Karlsruhe, Mi 13 bis 22 Uhr, Fr 19 bis 22 Uhr sowie Sa/ So/Feiertag 8 bis 22 Uhr, am Vorabend eines Feiertags 19 bis 22 Uhr (ohne Anmeldung).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Einheitliche Notfalldienstnummer für Baden-Württemberg:** Patient/innen erhalten unter 0761 12012000 die Information, welche Zahnarztpraxen in ihrer unmittelbaren Umgebung zum Zeitpunkt ihres Anrufes Notdienst haben.

### Apotheken-Notdienst

- nur in dringenden Fällen -

#### Samstag, 07.09.2024:

Goethe-Apotheke Ettlingen, Schleinkofer Straße 2a, Telefon 07243 719440

#### Sonntag, 08.09.2024:

Albtal-Apotheke Ettlingen, Schöllbronner Straße 2, Telefon 07243 57800

### Tierärztlicher Notdienst

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist (Kleintiere)

#### Sa./So. 07./08.09.2024:

Zentrum für Tiergesundheit Baden-Baden, Im Rollfeld 58, Telefon 07221 920320

(Großtiere)

Pferdeklinik an der Rennbahn Iffezheim, An der Rennbahn 16, Telefon 07229 30350  
Tierärztl. Kliniken sind ständig dienstbereit.

**Um tel. Voranmeldung wird gebeten.**

### Rufbereitschaft des Veterinäramtes

Außerhalb der üblichen Dienstzeiten sowie an Wochenenden und Feiertagen ist beim Veterinäramt des Landratsamtes Karlsruhe eine Rufbereitschaft **0163 8365640** eingerichtet.

## Defibrillatoren

#### Defibrillatoren sind an folgenden Stellen öffentlich zugänglich:

in **Malsch** im Vorräum der Sparkasse in der Adlerstr. 50; in **Sulzbach** im Anwesen Ettlinger Str. 12; im Rathaus **Waldprechtsweiler** (Zugang von der Talstraße her); in **Völkersbach** am Feuerwehrgerätehaus (Brunnenstr. 20). Gekennzeichnet sind die Standorte jeweils an der Eingangstür durch einen grünen Aufkleber (grüner Blitz in weißem Herz und weißes Kreuz). Die Bereitschaft wird über die normale **Notrufnummer 112** alarmiert.

## Rettungsdienste

### Notrufe

Feuerwehr-Notruf Telefon 112  
Polizei-Notruf (Unfälle usw.) Telefon 110

### Unfallrettung

Der Rettungswagen ist Tag und Nacht über die Rettungsstelle Telefon **112** zu erreichen.

### Personenbeförderung/ Krankentransporte

Bechler Lars Tel. 07246 5333  
mit Rollstuhlfahrdienst  
Rollstuhl-Shuttle KA Tel. 07246 9447477  
Krankentransporte Tel. 19222  
BaSe Taxi-Ka GmbH Tel. 07246 9433033

### Polizei

Polizeiposten Malsch Tel. 07246 1324  
Polizeirevier Ettlingen  
Tel. 07243 3200-312 oder -313  
Fax 07243 3200-350

## Notfall-Telefone

- nach Dienstschluss -

### Bauhof - für Notfälle

Telefon 0152 57934236

### Abwasseranlagen

Abwasserentsorgung/Klärwerk Malsch

Büro (Mo-Do 8-16 Uhr, Fr 8-13 Uhr)  
Telefon 07246 707-4530

nach Dienstschluss/Störungsmeldestelle  
Telefon 07246 942263

## Wasserversorgung

Wasserversorgung Malsch

Büro (Mo-Do 8-16 Uhr, Fr 8-13 Uhr)  
Telefon 07246 707-4530

Störungsmeldestelle Telefon 07246 941735  
nach Dienstschluss/bei Rohrbrüchen

## Fleischkontrolle

Frau Dr. Sucker-Swoboda, Malsch, Telefon 07246 6848, führt die Schlacht- und Fleischuntersuchung bei Haus- und gewerblichen Schlachtungen durch.

Urlaubs- und krankheitsbedingte Vertretung:

Herr Kohnert, Fleischkontrolleur  
beim Landratsamt Karlsruhe,  
Tel. 0163 8365674

## Gasversorgung Malsch-Durmshaus GmbH

Störungsmeldestelle - Gas -  
Stadtwerke Ettlingen  
Telefon 07243 101-888, 07243 338-888

Zentrale in Ettlingen Tel. 07243 101-02

## EnBW Regionalzentrum Nordbaden

Zentrale in Ettlingen 07243 180-0

Störungsmeldestelle - Strom  
und Straßenbeleuchtung 0800 3629477

## Notfalltelefone für Kinder, Jugendliche und Frauen

Deutscher Kinderschutzbund Karlsruhe  
Telefon 0721 842208

Kinder- und Jugendtelefon (kostenfrei)  
Telefon 0800 1110333

Frauenhaus Beratung  
Telefon 0721 849047

Frauenhaus Karlsruhe  
Telefon 0721 567824

Frauenhaus SkF Karlsruhe  
Telefon 0721 824466

Notruf für vergewaltigte und misshandelte Frauen: Telefon 0721 859173

Beratung und Schutz für Frauen und deren Kinder bei häuslicher Gewalt  
Telefon 0721 915022

## Telefonseelsorge Karlsruhe

in ökumenischer Trägerschaft

Telefonseelsorge 0800 1110111  
rund um die Uhr kostenfrei 0800 1110222

## Marienhaus Malsch »Wohnen und Pflege im Alter«

Amtfeldstraße 19, 76316 Malsch  
Telefon 07246 708-0  
Internet: [www.marienhaus-malsch.de](http://www.marienhaus-malsch.de)  
E-Mail: [marienhaus.malsch@diakonie-ggmbh.de](mailto:marienhaus.malsch@diakonie-ggmbh.de)

## Hilfsdienste und Beratungsstellen

siehe im Anschluss an den amtlichen Teil



# Malsch aktuell

## Besondere Exponate im Rathaus Malsch

Im Rahmen der über 30-jährigen Städtefreundschaft zwischen Malsch und Syców war vom Partnerschaftskomitee, federführend vom Vorsitzenden Wolf-Rüdiger Zimmermann eine Ausstellung in der Malscher Rathausgalerie organisiert worden. Darin zu sehen ist eine Vielzahl an unterschiedlichsten Kunstwerken des polnischen Künstlerehepaares Marlena Promna und Tomasz Pietrek sowie eine Collage aus Bildern von 19 Schülerinnen und Schülern der Hans-Thoma-Gemeinschaftsschule, die unter der Leitung beider Professoren während eines zweistündigen Workshops am 12. Juli 2024 nachmittags entstanden sind, bevor sie am Abend nach der feierlichen Vernissage bereits im Rathaus ausgestellt waren.

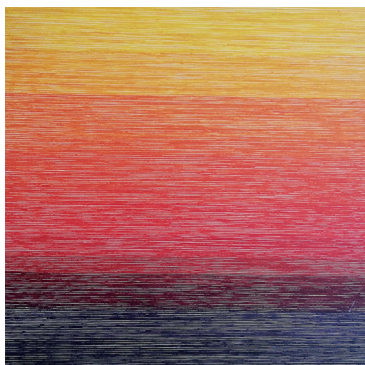
Ein Werk fällt beim Betreten des Rathauses sofort ins Auge und unterscheidet sich deutlich von allen anderen. Die Leinwand ist auf einen 75 mm dicken Keilrahmen gespannt und trägt außer Farben auch applizierte grobgewebte Stoffteile, doch keinerlei Beschreibung.



Viele Naturbilder von Marlena Promna beeindrucken einerseits durch große Formate, andererseits durch spezielle Maltechniken, die eine besondere Wirkung erzielen, wenn man sie aus einiger Entfernung betrachtet. Eindrücke bildlich dargestellter Bäume im Wald verstärken imposant große Zimmerpflanzen, die in deren Nähe stehen. Alle wurden mit Ölfarben auf Leinwand gebracht, ebenso der Blick aus dem Studiofenster und ein Bild ohne Titel.

Abstrakt dargestellt wurden Sonnenuntergangsbilder „Solaris“, „Sunset“ und der blaue See „Blue Lake“ mit intensiv leuchtenden Acrylfarben, das Bild in Abstufungen von Grautönen heißt einfach nur „Grey“ und alle sind von großem Ausmaß. Es gibt auch kleinere Bilder in Passepartouts hinter Glas „Drawing on paper“, also auf Papier gezeichnet.

Lithografien, Grafiken und Zeichnungen mit vorwiegend technischen Motiven in schwarz/weiß oder coloriert, z.B. „Mini Morris“, „BMW R50“ und „Automobil“, zeigt Tomasz Pietrek in einer detailreichen Art, dass man bei einigen seiner Bilder nicht alles auf Anhieb wahrnimmt. So lohnt es sich in jedem Fall, öfter oder länger hinzusehen. Sehr interessant interpretiert hat er „Black Queen“ und „Dan-



cing Queen“, auch „Horst Bienek“ und „Electric Face“ sind außergewöhnlich. So wie ihn Masken faszinieren, die das wahre Gesicht und menschliche Emotionen zu verbergen suchen, so ziehen seine Darstellungen den Galerie-Besucher eine Zeit lang in Bann.

Die überaus sehenswerte Ausstellung „Gezeichnetes Gemälde“ ist noch bis zum 6. Oktober 2024 zu den bekannten Öffnungszeiten des Rathauses zugänglich. Auf Glasvitrinen im 1. OG sind mehrseitige umfangreiche Informationsblätter über jeden der beiden Kunschtchaffenden erhältlich. Neben persönlichen Beschreibungen sind darin unter anderem deren erworbene Preise und Auszeichnungen sowie ihre Teilnahmen an unzähligen Einzel- und Gruppenausstellungen an weltweiten Ausstellungsorten dokumentiert. Ebenso liegt dort ein Gästebuch aus, in das Besucher gerne etwas hineinschreiben dürfen.

Ta.





# Amtsblatt

Nr. 36 Donnerstag, 05.09.2024

**Herausgeber:**

Gemeinde 76316 Malsch • Tel. 07246 707-0 • Fax 707-420  
E-Mail: markus.bechler@malsch.de • Internet: www.malsch.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Bürgermeister Markus Bechler oder Vertreter im Amt

**Verlag:**

Druckerei Stark GmbH • Benzstraße 24 • 76316 Malsch



## Rathaus

### Öffnungszeiten des Rathauses Malsch

Sie erreichen das Rathaus Malsch unter Telefon 07246 707-0, Fax 07246 707-420 und E-Mail: [info@malsch.de](mailto:info@malsch.de).

**Sprechstunden**

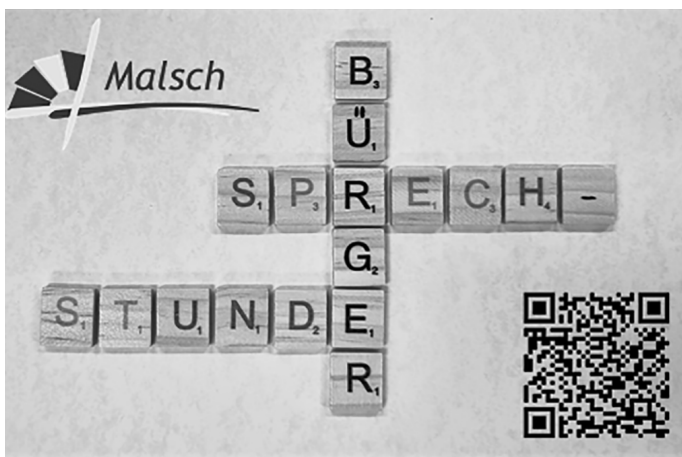
Gemeindeverwaltung	Mo.-Mi.	8.00-12.00 Uhr
Telefon 707-0	Do.	7.30-12.30 Uhr
	Do.	15.00-18.00 Uhr
	Fr.	8.00-12.00 Uhr

**Alternative:**

Termine schnell und einfach über unser Buchungsportal via QR-Code direkt vereinbaren. Einfach Wunschtermin auswählen, Adresse eingeben und bestätigen. QR-Code hier scannen:



## Bürgermeister



Bürgermeister Markus Bechler lädt zur

### Bürgersprechstunde

**im Rathaus Malsch**  
**am Montag, den 09.09.2024**  
**von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr ein.**

**Vereinbaren Sie schnell und einfach einen Termin über unser Buchungsportal via QR-Code oder [www.malsch.de](http://www.malsch.de).**

Bei Fragen steht Ihnen Nadja Kohlmaier unter 07246/707-218 oder [nadja.kohlmaier@malsch.de](mailto:nadja.kohlmaier@malsch.de) gerne zur Verfügung.

## Unsere Glückwünsche

Die Gemeinde gratuliert allen genannten und ungenannten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zum Geburtstag sowie anstehenden Ehejubiläen und wünscht ihnen Glück, Gesundheit und einen frohen Lebensabend.

**MALSCH:**

09.09.2024	Herrn Wolfgang Dittrich zur Vollendung seines 85. Lebensjahres
11.09.2024	Herrn Werner Scherer zur Vollendung seines 80. Lebensjahres
11.09.2024	Herrn Wolfgang Worg zur Vollendung seines 80. Lebensjahres

## Fachbereich Gremien, Sicherheit und Bürgerservice



### Anerkennung von ehrenamtlichem Engagement

Seit vielen Jahren werden ehrenamtlich aktive Bürgerinnen und Bürger im Rahmen des Neujahrsempfangs geehrt, die besonderen Leistungen für das Gemeinwohl und damit eine beispielhafte Einzelleistung erbracht haben.

Es ist vorgesehen, dass bis zu fünf Personen oder Gruppen beim Neujahrsempfang am 10.01.2025 geehrt werden. Für eine Ehrung ist keine bestimmte Anzahl von Jahren und keine Mitgliedschaft in einem Verein erforderlich. Die Ehrung ist von Einzelpersonen, von Organisationen, Vereinen, der Gemeindeverwaltung oder dem Gemeinde- und Ortschaftsratsrat vorzuschlagen. Der Vorschlag ist in schriftlicher Form und mit einer Darstellung der besonderen Leistungen des/der möglicherweise zu Ehrenden unter der E-Mail-Adresse [ehrunge@malsch.de](mailto:ehrunge@malsch.de) einzureichen. Die fünf Personen und/oder Gruppen werden anhand der eingegangenen Vorschläge vom Ältestenrat ausgewählt. Ein Recht auf Ehrung aufgrund des eingegangenen Vorschlags besteht somit nicht.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir bitten Sie, uns infrage kommende Personen und Gruppen bis spätestens 08.10.2024 zu benennen. Für Fragen steht Ihnen Nathalie Hebding unter der Rufnummer 07246 707-113 gerne zur Verfügung.



## Einladung zur öffentlichen Sitzung des Verwaltungsausschusses

Sehr geehrte Damen und Herren,

am **Montag, den 09.09.2024 um 18.30 Uhr** findet im Sitzungssaal des Rathauses Malsch die Sitzung des Verwaltungsausschusses statt, zu der ich Sie sehr herzlich einlade.

### Tagesordnung:

1. Fragestunde der Einwohnerinnen und Einwohner
2. Verpflichtung der neugewählten Gemeinderätin Anna-Lena Beichel gem. § 32 Abs. 1 Satz 2 Gemeindeordnung
3. Gewährung einer Sonderzuwendung an die DRK Ortsvereine Malsch und Völkersbach für die Umstellung ihrer Fahrzeuge von Analogfunk auf Digitalfunk
  - Beratung und Beschlussfassung

**Bitte beachten Sie, dass eine Tonaufnahme der Sitzung zu Protokollzwecken erfolgt.**

Mit freundlichen Grüßen



Hermann Geiger  
Bürgermeisterstellvertreter

Sitzungsdokumente im Internet:

<https://malsch-sitzungsdienst.komm.one/bi/info.asp>

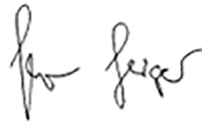


8. Weiteres Vorgehen mit den Kanalsanierungsmaßnahmen nach der EKVo

- Beratung und Beschlussfassung

**Bitte beachten Sie, dass eine Tonaufnahme der Sitzung zu Protokollzwecken erfolgt.**

Mit freundlichen Grüßen



Hermann Geiger  
Bürgermeisterstellvertreter

Sitzungsdokumente im Internet:

<https://malsch-sitzungsdienst.komm.one/bi/info.asp>



## Meldewesen

### Abholung von Reisepässen und Personalausweisen

Alle bis zum **02.07.2024** beantragten Reisepässe und bis zum **26.08.2024** beantragten Personalausweise sind eingetroffen und können im Einwohnermeldeamt Malsch, Zimmer 103 oder in der jeweiligen Ortsverwaltung abgeholt werden.

Bitte bei der Abholung die alten Ausweise mitbringen.

### Ausstellung von Reisepässen verzögert sich immer noch

**Bei der Gemeinde Malsch beantragte Reisepässe werden von der Bundesdruckerei produziert. Leider ist das Antragsaufkommen bei der Bundesdruckerei seit dem ersten Halbjahr 2024 so hoch wie nie. Als Grund dafür wird das nach Corona geänderte Reiseverhalten genannt. Deshalb müssen Antragsteller derzeit mindestens 10 Wochen auf Ihren beantragten Reisepass warten.**

**Bitte beachten Sie diese Bearbeitungszeiten bei Ihrer Reiseplanung und stellen Sie den Antrag rechtzeitig.**

Bei der Ausstellung von Reisepässen kommt es seit einiger Zeit bundesweit zu Verzögerungen. Das teilte eine Sprecherin des Bundesinnenministeriums (BMI) auf eine Anfrage der Nachrichtenagentur dpa mit. Wegen außergewöhnlich hoher Bestellzahlen könne die Bundesdruckerei als Pass- und Ausweishersteller nicht alle Dokumentenbestellungen innerhalb der üblichen Produktionsdauer fertigstellen.

Bereits vor Monaten hat die Bundesdruckerei mit verschiedenen Maßnahmen die Produktion beschleunigt. Allerdings ist das Bestellaufkommen weiter auf einem sehr hohen Niveau geblieben, sodass weiterhin deutliche Verzögerungen bestehen.

Sollten Sie kurzfristig einen Reisepass benötigen, besteht weiterhin die Möglichkeit einer Expressbestellung. Eine Expressbestellung ist jedoch teurer, da die Bundesdruckerei zusätzliche Gebühren für diese erhebt.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die Gemeinde Malsch weder Einfluss auf die Liefer- und Bearbeitungszeiten noch auf die Gebührenhöhe hat.

### Antrag auf Eintragung von Sperrvermerken (Übermittlungssperre)

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium**

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung (Urkundenanforderungssperre) dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Mini-

## Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses

Sehr geehrte Damen und Herren,

am **Dienstag, den 10.09.2024 um 18:30 Uhr** findet im Sitzungssaal des Rathauses Malsch die Sitzung des Technischen Ausschusses statt, zu der ich Sie sehr herzlich einlade.

### Tagesordnung:

1. Fragestunde der Einwohnerinnen und Einwohner
2. Verpflichtung der neugewählten Gemeinderätin Yvonne Kubaile gem. § 32 Abs. 1 Satz 2 Gemeindeordnung
3. Bauanträge
  - 3.1. Bauantrag - Errichtung einer Zaunanlage - Antrag auf Abweichung, Dresdener Str. 1 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 3.2. Bauantrag - Dachgeschossausbau mit Dachgauben Hauptstr. 43 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 3.3. Bauantrag - Errichtung einer Dachgaube, Kesselstr. 7 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 3.4. Bauantrag - Neubau 20 kV-Schaltwerk und Ortsnetzstation, Flst. 2002/1 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 3.5. Bauantrag - Anbau Balkon, Bergstraße 17 in Sulzbach
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 3.6. Verlängerung Baugenehmigung - Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses, Neudorfstr. 23 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
4. Bauvoranfragen
  - 4.1. Bauvoranfrage - PV-Anlage auf Wasserhochbehälter S1 und angrenzende Wiese, Flst. 16930/39 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
  - 4.2. Bauvoranfrage - Neubau Wohnhaus, Neudorfstr. 22 in Malsch
    - Beratung und Beschlussfassung
5. Bauvorhaben zur Kenntnis
  - Kenntnisnahme
6. Hochwasserschutzmaßnahmen am Federbach: Gewässer Ausbau des Federbaches im Bereich zwischen Federbachbruch und Jahnstraße
  - Beratung und Empfehlung an den Gemeinderat
7. Umsetzung der weiteren geplanten Hochwasserschutzmaßnahmen für den Kernort Malsch und Waldprechtsweier
  - Beratung und Empfehlung an den Gemeinderat



sterpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

**Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch kann schriftlich, elektronisch oder mündlich - nicht telefonisch - beim Bürgermeisteramt Malsch, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 71, 76316 Malsch eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Nach einem Umzug, muss jedoch gegenüber der örtlichen Meldebehörde eine neue Erklärung abgegeben werden, um die Veröffentlichung der Daten zu verhindern.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen**

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen.

Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

**Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch kann schriftlich, elektronisch oder mündlich - nicht telefonisch - beim Bürgermeisteramt Malsch, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 71, 76316 Malsch eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Nach einem Umzug, muss jedoch gegenüber der örtlichen Meldebehörde eine neue Erklärung abgegeben werden, um die Veröffentlichung der Daten zu verhindern.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr**

Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift.

**Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch kann schriftlich, elektronisch oder mündlich - nicht telefonisch - beim Bürgermeisteramt Malsch, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 71, 76316 Malsch eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Nach einem Umzug, muss jedoch gegenüber der örtlichen Meldebehörde eine neue Erklärung abgegeben werden, um die Veröffentlichung der Daten zu verhindern.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage**

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 Bundesmeldegesetz (BMG) Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressenverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.

**Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch kann schriftlich, elektronisch oder mündlich - nicht telefonisch - beim Bürgermeisteramt Malsch, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 71, 76316 Malsch eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Nach einem Umzug, muss jedoch gegenüber der örtlichen Meldebehörde eine neue Erklärung abgegeben werden, um die Veröffentlichung der Daten zu verhindern.

**Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft**

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften.

Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

**Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.**

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Gesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

Der Widerspruch kann schriftlich, elektronisch oder mündlich - nicht telefonisch - beim Bürgermeisteramt Malsch, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 71, 76316 Malsch eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

Nach einem Umzug, muss jedoch gegenüber der örtlichen Meldebehörde eine neue Erklärung abgegeben werden, um die Veröffentlichung der Daten zu verhindern.

Gemeinde Malsch

Meldeamt

Hauptstraße 71, 76316 Malsch

Telefon: 07246 707102

Telefax: 07246 707426

E-Mail: meldeamt@malsch.de

**Antrag auf Sperrvermerke (Übermittlungssperren)**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Gemäß den §§ 36/42/50 Bundesmeldegesetz (BMG) wünsche ich  
[ ] keine Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk (Name, Vorname, Anschrift, Datum, und Art des Jubiläums),

[ ] keine Urkundenanforderung beim Staatsministerium bei Alters- oder Ehejubiläen (Urkundenanforderungssperre - § 9 MVO),

[ ] keine Nutzung oder Weitergabe meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift, Tod) an Parteien, Wählergruppen und Träger von Wahlvorschlägen,

Zusätzlich bei Unionsbürgern (§ 2 Abs. 3 BW AGBMG):

Keine Nutzung meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift, Staat, Tod) für die Zusendung von Informationen der Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen,

[ ] keine Datenübermittlung an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr (bis zum 17. Lebensjahr),

[ ] keine Veröffentlichung meiner Daten (Name, Vorname, Anschrift) in Adressbüchern und ähnlichen Nachschlagewerken,

[ ] keine Datenübermittlung an die öffentl.-rechtl. Religionsgemeinschaften, soweit die Daten nicht für Zwecke der Steuererhebung benötigt werden. Diese Sperre gilt nur für Familienmitglieder, die nicht derselben oder keiner öffentl.-rechtl. Religionsgemeinschaft angehören.

Hinweis: Sofern Ihre Daten gemäß § 42 BMG an die öffentl.-rechtl. Religionsgemeinschaften übermittelt werden, können Sie der Veröffentlichung Ihrer Daten durch die Kirche beim zuständigen Pfarramt widersprechen.

Datum und Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin  
Die Sperrvermerke wurden in das Melderegister eingetragen.

Bearbeitet (Datum, Unterschrift) \_\_\_\_\_



## Freibad



## Badesaison 2024

Öffnungszeiten sind von Montag bis Sonntag von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

Die Freibadsaison 2024 endet dieses Jahr am 15.09.2024.

Bitte denken Sie an Ihre Spind-Schlüssel. Diese können Sie noch bis zum 20.09.2024 im Freibad abgeben.

Wir bedanken uns bei allen Besuchern und freuen uns auf die nächste Saison.

Ihr Freibadteam

## Friedhofswesen

### Bei Todesfällen - Festlegung der Bestatungszeit und Auswahl der Grabplätze

Frau Heck, Telefon 07246 707-108  
E-Mail: [friedhofsverwaltung@malsch.de](mailto:friedhofsverwaltung@malsch.de)

Sprechzeiten der Friedhofsverwaltung:

Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr

## Ordnungswesen

### Malscher Wochenmarkt

Auf dem **Mühlenplatz** findet der Malscher Wochenmarkt **freitags von 8.00 bis 13.00 Uhr** statt. Wir bitten die Anwohner des Marktgeländes, ihre Fahrzeuge auf den **freitags zwischen 5.00 und 14.00 Uhr** gesperrten Parkplätzen nicht abzustellen. Die Stellflächen werden für den Marktaufbau benötigt, weshalb die **widerrechtlich abgestellten Fahrzeuge abgeschleppt werden**.

## Baustellen in Malsch und Ortsteilen

**Aktuelle Infos zu Baustellen in Malsch und den Ortsteilen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.malsch.de](http://www.malsch.de) Rubrik Aktuelles/Baustellen GIS**

Adolf-Bechler-Straße 2, 29.05.-30.09.2024, Vollsperrung Fahrbahn/Gehweg (Kranstellung)

Am Federbach 24, 02.09.-16.09.2024, Vollsperrung (Hausabriss)

Einmündung Allmendstraße und Einmündung Schwarzwaldhochstraße am 07.09.2024 voll gesperrt! Aufgrund des „Tag der offenen Tür - Feuerwehr Völkersbach“

Bernhardusstraße, Ecke Adolf-Bechler-Straße, 19.08.-06.09.2024, halbseitige Sperrung Fahrbahn (Bushaltestelle Hans-Thoma-Schule/barrierefreier Ausbau)

Binsenweg, 02.09.-02.12.2024, Vollsperrung Fahrbahn (Kanalerneuerung Gas, Wasser)

Dr. Aloys-Henhöfer-Str. 7, 03.06.-06.09.2024, halbseitige Sperrung (Errichtung eines Einfamilienhauses)

Ettlinger Straße, 09.09.-27.09.2024, Vollsperrung Fahrbahn (Bushaltestelle barrierefreier Ausbau)

Fliederweg 6, 26.08.-09.09.2024, Einseitige Sperrung Fahrbahn (Betriebsarbeiten Telekom)

Muggenstürmer Straße 49 a/b, 09.09.-13.09.2024, Vollsperrung Gehweg (Arbeiten a.d. Telekommunikation)

Rathausplatz bis Kreuzung Bergstraße / Ettlingerstraße / Kelterstraße, 13.09.-15.09.2024, Vollsperrung Fahrbahn (Weinfest FV Sulzbach)

Sturmstraße 3, 29.08.-20.09.2024, halbseitige Sperrung Fahrbahn (Fassadenarbeiten)

## Wir bitten um Beachtung!

In den kommenden Wochen wird folgende Bushaltestelle barrierefrei ausgebaut:

Haltestelle Sulzbach Richt. Ettlingen, Baubeginn 09.09.2024, wird in die Kelterstraße, in Höhe Haus-Nr. 2 **verlegt**.

Der Ausbau beträgt ca. 3 Wochen. Der KVV ist hierüber informiert.

## Örtliche Straßenverkehrsbehörde

### Die Zufahrt zum Sportplatz Sulzbach

liegt in einem schützenswerten FFH-Gebiet (Fauna, Flora Habitat). Ebenfalls ist die Straßenbreite der Zuwegung so schmal, dass das Parken in diesem Bereich nicht möglich ist, ohne benötigte Restbreiten, zum Beispiel für Rettungsfahrzeuge, einzuhalten. Aus diesen beiden Gründen ist auf dieser Straße ein absolutes Halteverbot angeordnet. Wir weisen darauf hin, dass Fahrzeuge, welche im absoluten Halteverbot parken, verwahrt und umgehend abgeschleppt werden.

Daher bitten wir Sie dies zu beachten und Ihre Fahrzeuge ordnungsgemäß abzustellen.

## Wir bitten um Beachtung!

Aufgrund des Malscher Night Shopping ist die Hauptstraße ab Höhe „Reha-Fit“ bis zur Einmündung Kronenstraße am **06.09.2024** von 14.00 bis 00.00 Uhr voll gesperrt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

## Wir bitten um Beachtung!

Aufgrund der Veranstaltung „Weinfest“ des SV Sulzbach wird die Ettlinger Straße zwischen Schulhaus und Rathaus sowie die Bergstraße zwischen Schulhaus und Kapelle vom **13.09. bis 15.09.2024** voll gesperrt. Ebenfalls wird in dieser Zeit in der Kelterstraße zwischen Bergstraße und Fliederstraße eine Halteverbotszone eingerichtet!

## L 607: Fahrbahndeckenerneuerung am „Kiesdreieck“ Ettlingen

**Beginn zweiter Bauabschnitt am 6. September 2024**

Im Auftrag des Regierungspräsidiums Karlsruhe wird seit dem 29. Juli 2024 bis voraussichtlich Ende Oktober 2024 der Knotenpunkt „Kiesdreieck“ an der L 607 / L 566 / Rudolf-Plank-Straße / Mörscher Straße bei Ettlingen saniert. Die Maßnahme ist in vier Bauabschnitte unterteilt (Pressemitteilung 23. Juli 2024).

Der erste Bauabschnitt kann voraussichtlich planmäßig am 6. September 2024 abgeschlossen werden. In diesem Abschnitt wurden die Fahrspuren der L 566 und L 607 von Ettlingen Richtung Rheinstetten, die nördlichen Zu- und Abfahrten der B 3 sowie Teile der Mörscher Straße und des Radwegs an der Einmündung Rudolf-Plank-Straße / Mörscher Straße saniert. Im zweiten Abschnitt werden die Fahrspur der L 566 in Richtung Ettlingen am Knotenpunkt Kiesdreieck sowie ein Teil der Mörscher Straße saniert. Anschließend erfolgt die Sanierung der L 607 in Fahrtrichtung Ettlingen zusammen mit der Zu- und Abfahrtsrampe der B 3. Der vierte und letzte Bauabschnitt umfasst die Vollsperrung der Rudolf-Plank-Straße auf einer Länge von etwa 100 Metern.

### Bauarbeiten im zweiten Bauabschnitt

Ab Freitag, 6. September 2024, wird die Verkehrssicherung für den zweiten Bauabschnitt eingerichtet. Die Arbeiten in diesem Abschnitt werden voraussichtlich bis Ende September 2024 andauern. Hier werden auf einer Fläche von etwa 4.000 Quadratmetern die oberen 46 Zentimeter der Fahrbahndecke der L 566 erneuert, ebenso die Einmündung der K 3581 / L 566 und ein Teil der Mörscher Straße. Die Sanierung der Mörscher Straße beschränkt sich dabei auf die Deck- und Binderschichten.

### Verkehrsführung ab dem 6. September 2024

Während der Sanierungsarbeiten im zweiten Bauabschnitt wird der Verkehr aus Ettlingen in Richtung Rheinstetten auf der L 607



und L 566 einspurig über die K 3581 geführt. Die L 566 Richtung Rheinstetten wird voll gesperrt. Der Gegenverkehr aus Rheinstetten und von der B 36 wird über die Pulverhausstraße, die L 605, die B 3 und die L 607 umgeleitet. Der Silberstreifen kann zusätzlich von Rheinstetten über die K 3581 erreicht werden. Weiterführend endet die K 3581 in diese Fahrtrichtung jedoch in einer Sackgasse. Die L 566 bleibt bis zur Gasverdichterstation für Anlieger befahrbar. Am Knotenpunkt werden die nördlichen Zu- und Abfahrten zur B 3 wieder geöffnet. Die südliche Abfahrt von der B 3 in Richtung Osten (Ettlingen) bleibt weiterhin offen. Die Zufahrt zur B 3 in Richtung Süden (Rastatt) ist jedoch gesperrt; der Verkehr aus Ettlingen Richtung Rastatt wird über den Runden Plom umgeleitet. Auch der Verkehr von Süden kommende Verkehr auf der B 3 in Richtung Westen wird über den Runden Plom geführt. Während des zweiten Bauabschnitts ist die Mörscher Straße vollständig gesperrt, die Umleitung erfolgt über die parallel verlaufende südliche Mörscher Straße.

Das Regierungspräsidium Karlsruhe wird vor Beginn der nächsten Bauphase erneut über die konkreten Sperrungen und Umleitungen informieren und bittet die Verkehrsteilnehmenden für die Belastungen und Behinderungen um Verständnis.

Die Gesamtkosten der Straßenbaumaßnahme belaufen sich auf etwa 2,5 Millionen Euro. Diese Kosten werden vom Land Baden-Württemberg sowie, anteilig, von der Stadt Ettlingen für die Sanierung der Mörscher Straße übernommen.

Weitere Informationen zum Projekt sind auf der Projektseite unter folgendem Link zu finden: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt4/ref472/aktuelle-strassenbaumassnahmen/l-607-fahrbahndeckenerneuerung-kiesdreieck-ettlingen/>

Informationen zur aktuellen Verkehrslage und Straßenbaustellen unter Verkehrs-Info BW sowie in der Verkehrsinfo BW-App.

## SWE Albtal-Triathlon am 08.09.2024

Schwimmen, Radfahren, Laufen - und das direkt hintereinander! Beim SWE Albtal-Triathlon, der am 08.09.2024 von der Triathlon-Abteilung der SSV Ettlingen am Buchzigsee veranstaltet wird, geht es heiß her! Gestartet wird ab 9.00 Uhr am Buchzigsee, wo die Triathleten zunächst eine 1,5 km lange Schwimmstrecke absolvieren werden. Weiter geht's dann mit drei Rad-Runden nach Schöllbronn und wieder zurück, sowie mit dem abschließenden 10 km Lauf. Sowohl Einzelstarter als auch Staffeln werden am Wettkampftag auf den Strecken unterwegs sein. Wer jetzt noch Lust bekommen hat, am Triathlon teilzunehmen, der kann sich über die Homepage der Veranstaltung noch einen der wenigen Startplätze sichern. Für alle anderen gilt: Ab an die Strecke und anfeuern!

Noch ein wichtiger Hinweis zum Schluss: Aufgrund des Streckenverlaufs wird es am 08.09. zwischen 8 und 14 Uhr zu Verkehrseinschränkungen kommen. Insbesondere wird die Befahrung der L607 rund um den Kreisverkehr beim Buchzigsee sehr eingeschränkt sein. Von Malsch ausgehend ist die Straße nur bis Oberweier befahrbar. Von Ettlingenweier und vom Industriegebiet (Rudolf-Plank-Straße) ausgehend kann die L607 nicht wie üblich befahren werden. Außerdem wird die Straße zwischen Ettlingen und Schluttenbach/Schöllbronn voll gesperrt sein. Zudem wird es rund um den Hurstsee aufgrund der Laufstrecke einige Absperungen geben. Da am gleichen Wochenende auch das Sunny Lake Festival am See stattfinden wird, kann es zu weiteren verkehrstechnischen Einschränkungen kommen. Entsprechende Umleitungen bzw. Parkverbote werden ausgeschildert.

Weitere Infos zum Wettkampf gibt's auf der Homepage der Veranstaltung: <https://www.swe-albtal-triathlon.de/triathlon/>



## Für mehr Sicherheit auf dem Schulweg

**Die Landesverkehrswacht Baden-Württemberg und die UKBW sensibilisieren mit verschiedenen Aktionen für mehr Schulwegsicherheit**

Achtsamkeit bringt Sicherheit: Zum Schulanfang am 11. September werben die Landesverkehrswacht Baden-Württemberg e.V. und die Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) gemeinsam für einen sicheren Schulweg. Die Banner „Bitte langsam, Schule hat begonnen!“ mahnen Autofahrende, in der Nähe von Schulen

besonders aufmerksam zu sein. Mit der Online-Plattform schulwegtrainer.de erhalten Eltern und Kinder die wichtigsten Verkehrsregeln an die Hand, mit denen sie den Schulweg nachhaltig üben und das Elterntaxi vermeiden können.

„Gerade in den ersten Wochen nach Schulstart sollten alle Verkehrsteilnehmenden sehr achtsam sein, wenn sie in der Nähe von Schulen mit dem Auto, E-Scooter oder Fahrrad unterwegs sind. Das gilt auch für Eltern oder Großeltern, die ein Kind mit dem Auto zur Schule bringen. Denn durch Elterntaxis werden immer wieder Unfälle verursacht. Mit unserem Online-Angebot schulwegtrainer.de geben wir Eltern und Kindern alltagsnahe Empfehlungen, damit sie den Schulweg ihres Kindes zu Fuß gut planen können“, sagt Burkhard Metzger, Präsident der Landesverkehrswacht Baden-Württemberg e.V.

Tanja Hund, Geschäftsführerin der UKBW „Sichere und gesunde Schülerinnen und Schüler - das ist unser Ziel. Verkehrsprävention ist zur Vermeidung von Unfällen sehr wichtig. Mit dem Schulwegtrainer haben wir ein modernes Instrument geschaffen, welches Kinder und Eltern im Bereich Verkehrserziehung gleichermaßen schult. Die Banner zum Schulstart unterstützen hier zusätzlich. Wir machen damit zum Schulbeginn auf die jungen und neuen Verkehrsteilnehmenden aufmerksam. Denn Verkehrssicherheit geht uns an alle an. Das funktioniert nur gemeinsam, indem wir Kindern frühzeitig das richtige Verhalten lehren, aber auch selbst Rücksicht nehmen und Vorbild sind.“

### Tipps für Eltern zum Üben des Schulwegs zu Fuß:

- Planen Sie den Schulweg noch vor Schulstart. Nutzen Sie dazu, wenn möglich, Schulwegpläne Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Üben Sie gemeinsam mit Ihrem Kind die ersten Verkehrsregeln, z. B. in einer verkehrsberuhigten Straße oder gleich auf dem späteren Schulweg.
- Begleiten Sie Ihr Kind auf seinem Schulweg so lange wie nötig.
- Lassen Sie Ihr Kind rechtzeitig zur Schule loslaufen, damit es in Ruhe alle Verkehrssituationen einschätzen kann.
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind, das es auf dem festgelegten Schulweg bleibt.

### Über die Aktionen zur Schulwegsicherheit von UKBW und Landesverkehrswacht BW

Die Banner-Kampagne „Bitte langsam, Schule hat begonnen!“ ist fester Bestandteil der Aktion „Sicherer Schulweg“ auf Initiative des Ministeriums des Inneren, für Digitalisierung und Kommunen, des Ministeriums für Verkehr sowie des Ministeriums für Kultus, Jugend und Sport mit Unterstützung der Polizei Baden-Württemberg, der Verkehrswachten, Schulen, Landkreise, Städte und Gemeinden sowie der Partner der Verkehrssicherheitsaktion GIB ACHT IM VERKEHR. Im aktuellen Schuljahr 2023/2024 wurden landesweit zusätzlich 900 Banner in der Nähe von Schulen angebracht, die zur Rücksichtnahme auf die verkehrsunerfahrenen Erstklässler auffordern.

Der digitale Schulwegtrainer ist eine Initiative der Landesverkehrswacht Baden-Württemberg e. V. und der Unfallkasse Baden-Württemberg. Gefördert wird diese vom Ministerium des Innern, für Digitalisierung und Kommunen Baden-Württemberg. Mit Video-clips und einfach umsetzbaren Tipps erhalten Erwachsene und Kinder zielgruppengerecht die wichtigsten Verhaltensregeln für einen sicheren Schulweg an die Hand. Alle wichtigen Empfehlungen sind auch in Leichter Sprache verfügbar.

Mehr Informationen über Schulwegsicherheit finden Interessierte auf der Internetseite [www.verkehrswacht-bw.de](http://www.verkehrswacht-bw.de).

## Feuerwehr



## FEUERWEHR MALSCH

### Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Malsch

**am Sonntag, den 29.09.2024 ab 10.30 Uhr**

Programm:

- Fahrzeugschau
- Schauübung
- Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto
- Essen und Getränke sowie ein Kuchenbuffet

im Feuerwehrhaus Malsch, Florianstraße 12, 76316 Malsch

<https://ff-malsch.de/>

## Kommunale Notfallplanung

### Bundesweiter Warntag 2024

am Donnerstag, den 12.09.2024 gegen 11.00 Uhr

Der Bundesweite Warntag ist ein gemeinsamer Aktionstag von Bund, Ländern und Kommunen. Er findet jährlich am zweiten Donnerstag im September statt. Ziel des Warntages ist, die technische Warninfrastruktur zu erproben sowie der Bevölkerung Wissen zum Thema Warnung zu vermitteln. Wenn die Abläufe der Warnung vertraut sind, kann im Ernstfall besser reagiert werden.

**Die Sirenenwarnung wird gegen 11.00 Uhr stattfinden.**

Es ertönt ein ca. 1-minütiger, auf- und abschwelliger Heulton.



**Zur Entwarnung gegen 11.45 Uhr wird ein 1-minütiger, gleichbleibender Dauerton stattfinden.**

Ebenso werden Warntexte an alle am Modulen Warnsystem des Bundes angeschlossene Warnmultiplikatoren wie z. B. Rundfunksender, App-Server etc. verschickt. Sollten Sie also Warn-Apps auf Ihrem Mobiltelefon installiert haben, ist es möglich, dass Sie auch hierüber Warnungen erhalten.

Die Unterstützungsangebote im südlichen Landkreis sind vielfältig und der Pflegestützpunkt hilft bei der Auswahl für Sie passender Angebote. Der Pflegestützpunkt möchte Betroffene und Angehörige dazu ermutigen, sich frühzeitig zu informieren. Schon bevor Pflegebedürftigkeit eintritt, ist es sinnvoll, sich beraten zu lassen, etwa zu Themen wie Vorsorgevollmacht und Leistungen der Pflegeversicherung. Kommen einfach vorbei, Sie benötigen keinen Termin. Auf Wunsch können natürlich auch individuelle Termine oder Hausbesuche vereinbart werden.

Der Pflegestützpunkt Landkreis Karlsruhe, Standort Ettlingen steht Ratsuchenden in der Zwischenzeit aber auch im Hauptbüro im Begegnungszentrum Ettlingen, Klostersgasse 1 zu folgenden Zeiten zur Verfügung:

Montag - Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	13.30 - 16.00 Uhr
Donnerstag	13.30 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 13.00 Uhr

Tel. 0721 936 71240 oder Mobil 0160 70 77 566

E-Mail: [pflegestuetzpunkt.ettlingen@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:pflegestuetzpunkt.ettlingen@landratsamt-karlsruhe.de)

Internet: <http://www.landratsamt-karlsruhe.de>

## Senioren

### Aktionswoche „Gesunde Ernährung für ältere Menschen“

**Veranstaltungen:**

**vom 30. September bis 06. Oktober 2024**

**Willkommen zur Aktionswoche Ernährung!**



Ein altes Sprichwort sagt: „Essen hält Leib und Seele zusammen“. Dies gilt insbesondere, wenn wir älter werden. Wer wünscht sich nicht, ein langes, gesundes und unbeschwertes Leben zu führen? Neben Bewegung, Entspannung und Schlaf ist die Ernährung eine der vier Säulen, die unsere Gesundheit positiv beeinflussen können.

Im Rahmen unserer Aktionswoche haben Sie die Möglichkeit, mehr über die gesundheitsfördernden Aspekte der Ernährung und praktische Tipps zur Umsetzung in Ihrem Alltag zu erfahren. In diesem Flyer finden Sie einen Überblick über unsere Veranstaltungen. Kostenpflichtige oder anmeldepflichtige Veranstaltungen haben wir mit einem \* gekennzeichnet.

Detaillierte Informationen zu den Veranstaltungen (wie Ort, Anmeldung, Kosten) finden Sie auf unserer Webseite.

Gerne können Sie uns auch per Telefon unter den angegebenen Nummern der Ansprechpersonen oder per E-Mail kontaktieren.

#### Programm

#### Montag 30.09.2024

#### Ernährung bei Demenz (Vortrag)

10:00 - 11:30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr - Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Ziegler

#### Ernährung mit Genuss (Vortrag)

14:00 - 15:30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr - Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier

#### Ernährung im Alter - mit Genuss (Vortrag)

15:00 - 16:30 Uhr, Rathaus Malsch, Referentin: Fr. Benning-Gross

#### Dienstag 01.10.2024

#### Veränderungen im Alter und Schluckstörungen (Vortrag)

10:00 - 11:30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr - Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Ziegler

#### Gesunde Ernährung im Alter: Nährstoff- und vitaminreich (Vortrag)

14:00 - 15:30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr - Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier

#### Gesunde Ernährung in der zweiten Lebenshälfte (Vortrag)

16:00 - 17:30 Uhr, Begegnungszentrum Ettlingen, Referentin: Fr. Gut

#### Gesund essen im Alter - Wie soll das mit wenig Geld möglich sein? (Fachveranstaltung)

Kleine Rente als Ernährungsrisiko: Erkenntnisse aus dem Forschungsprojekt ELSinA, Max Rubner-Institut (Impulsvortrag). Referentin: Fr. Fehrenbach

17:00 - 19:30 Uhr\*, AOK Mittlerer Oberrhein, Veranstaltungssaal EG, Karlsruhe

## Sozial- u. Gesundheitswesen/Integration



Paritätische  
Sozialdienste

### Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) der Paritätischen Sozialdienste Karlsruhe nach § 32 SGB IX

Menschen mit Behinderungen oder von Behinderung bedrohte Menschen (körperlich, geistig, psychisch) sowie deren Angehörige oder sonstige Bezugspersonen können sich kostenfrei mit Fragen zu Themen wie z.B. finanzielle Sicherung, Umgang mit Behörden, Freizeit, Mobilität, Pflege, Hilfsmittel, Wohnen, Bildung, Arbeit, Ermittlung des individuellen Hilfebedarfs (BEI-BW) und vielem mehr beraten lassen.

#### Unsere Sprechzeiten für den Landkreis Karlsruhe:

- 1. und 3. Montag** im Monat von 12.30 Uhr bis 15.00 Uhr vor Ort
- 2. und 4. Montag** im Monat nach Vereinbarung

Sie finden uns in den Räumen des Pflegestützpunktes Ettlingen im **Begegnungszentrum**, Klostersgasse 1, 76275 Ettlingen

**Paritätische Sozialdienste Karlsruhe GgmbH**, Telefon 0721 91230-66, Fax 0721 91230-52.

#### Unsere Beraterinnen:

Frau Axtmann, E-Mail: [axtmann.lkr-ka@paritaet-ka.de](mailto:axtmann.lkr-ka@paritaet-ka.de)

Frau Krziwania-Heilig, E-Mail: [krziwania-heilig.lkr-ka@paritaet-ka.de](mailto:krziwania-heilig.lkr-ka@paritaet-ka.de)

Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

\*\*\* Keine Terminvereinbarung notwendig \*\*\*

### Sprechtag vom Pflegestützpunkt

im Malscher Rathaus am Montag, 23. September 2024

**Kostenlose Beratung rund um das Thema Pflege!**

Die Pflegestützpunkte im Landkreis Karlsruhe beraten kostenlos und neutral zu allen Themen rund um Alter und Pflege. Am Montag, den **23. September 2024** wird Frau Schott vom Pflegestützpunkt am Standort Ettlingen, wieder nach Malsch kommen und dort vormittags im Rathaus von 9.00 bis 12.00 Uhr Beratung anbieten. Sie bekommen Informationen zu sämtlichen Angeboten im Versorgungsgebiet, Auskünfte über gesetzliche und kommunale Leistungen im Bereich Pflege und häusliche Versorgung sowie Material zu aktuellen Themen.





## Ernährung im Alter - Bewusst genießen (Vortrag)

17:00 - 18:30 Uhr, Generationenhaus Stadt Bruchsal, Referent: Hr. Dr. Adam

## Demenz und Ernährung (Vortrag, kostenpflichtig)

19:00 - 21:00 Uhr\*, VHS LandkreisPestalozzi Schule, Dettenheim-Liedolsheim

Referent: Fr. Meyer

**Mittwoch 02.10.2024**

## Genussvoll und gesund: Essen und einkaufen mit 50+ (Online-Vortrag)

10:00 - 11:30 Uhr\*, Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, Referentin: Fr. Unser

## Gemeinsam Kochen und Genießen (Kochworkshop)

10:00 - 13:30 Uhr, Ernährungszentrum Bruchsal, Referentinnen: Fr. Pfaff und Fr. Schäfer

## Gesunde Ernährung für ältere Menschen (Vortrag)

10:30 Uhr - 11:30 Uhr, Rathaus der Gemeinde Zaisenhausen, Referentin: Fr. Dr. Staudt

## Suchtfrei im Alter - Gemeinsam für die Gesundheitsfürsorge (Online-Vortrag)

13:30 - 14:30 Uhr, Amt für Grundsatz und Soziales, Referentin: Fr. Heß

## Trinken Sie genug? - Flüssigkeitszufuhr bei Senioren (Vortrag)

15:00 - 16:00 Uhr, AWO Linkenheim-Hochstetten, Referentin: Fr. Kipp

## Mangelernährung: Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten (Vortrag)

15:30 - 17:00 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr - Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier

## Du bist, was du isst!? (Führung durch die Obstanlagen)

15:30 - 17:00 Uhr\*, Veranstalter: Familie Wenz, Obstbau Wenz Hofladen, Pfintzal- Söllingen

## Demenz und Ernährung (Kochkurs, kostenpflichtig)

18:00 - 20:30 Uhr\*, VHS Landkreis Pestalozzi Schule Dettenheim-Liedolsheim, Referentin: Fr. Meyer

**Donnerstag 03.10.2024**

## Fit und vital im Alter: Was Sie über Ernährung wissen sollten (Online-Vortrag)

10:00 - 11:30 Uhr\*, Gesundheitsamt Karlsruhe, Referentinnen: Fr. Dr. Grillenberger, Fr. Schneele

**Freitag 04.10.2024**

## Tag der offenen Tür

10:00 - 16:00 Uhr

Mit Vorträgen für Betroffene und Pflegekräfte für Menschen mit Diabetes, Angehörige und Interessierte in der Geschäftsstelle des DBW Diabetiker Baden-Württemberg e.V. Karlstr. 49a, 76133 Karlsruhe

## Mysterium Apfel - pflücken, zubereiten und verkosten! (Führung)

Ab 14:00 Uhr\*, Treffpunkt Parkplatz am Bahnhof Malsch, Veranstalter: Gemeinde Malsch, Fr. Heinrich, Fr. Janzer

**Sonntag 06.10.2024**

## Diabetes - Telefonische Sprechstunde

10:00 - 12:00 Uhr, Geschäftsstelle des DBW Diabetiker Baden-Württemberg e.V. Tel. 0151 7022 8822

\* anmeldepflichtig

Anmeldung und Info: im Rathaus Malsch bei Frau Sabrina Heinrich Tel. 07246 707-107 oder [sabrina.heinrich@malsch.de](mailto:sabrina.heinrich@malsch.de)

In Kooperation mit zahlreichen Partnerorganisationen im Landkreis Karlsruhe.

## Die Gemeinde Malsch und der Seniorenrat Malsch laden ein:

## Einweihung der neuen Bewegungsgeräte am Spielplatz auf der Bühne!

Am Spielplatz auf der Bühne tut sich was. Künftig haben dort nicht nur Kinder ihren Spaß und dürfen sich der Bewegung erfreuen, sondern auch unsere Seniorinnen und Senioren. Vor Kurzem wurden fünf Bewegungsgeräte direkt neben dem Spielplatz im Halbschatten montiert, an denen man seniorengerechte Bewegungsübungen selbstständig durchführen kann. Jedes der fünf Geräte ist für alle interessierten Sportbegeisterten jederzeit nutzbar.

Die einzelnen Übungen, die damit gemacht werden können, werden anhand einer Erklärtafel vermittelt. Die Beweglichkeit, das Gleichgewicht und auch die Muskulatur sollen durch verschiedene Übungen gestärkt werden.



Hiermit laden wir Sie herzlich zur offiziellen Einweihung der Geräte ein am **Donnerstag, den 12.09.2024 um 10 Uhr am Spielplatz auf der Bühne.**

Bürgermeister Markus Bechler wird die Geräte zusammen mit den Teilnehmenden der Bewegten Apotheke in Betrieb nehmen und erste Sportübungen durchführen. Neben den Bewegungsgeräten ist eine Sitzgelegenheit, hier kann man sich nach dem Sport erholen. Der Seniorenrat Malsch war bei der Auswahl der Geräte beteiligt und freut sich, geeignete Bewegungsgeräte für die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger anbieten zu können.

Kommen Sie vorbei und bleiben Sie AKTIV - auch im Alter!



**Im Rahmen der kommunalen Gesundheitsförderung wirbt die Gemeinde für:**

## Machen Sie mit! Bleiben Sie fit! „Bewegte Apotheke Malsch“

Wir starten jeden Donnerstag bei jedem Wetter zum begleiteten einstündigen Spaziergang. Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die sich bisher eher wenig bewegt haben. Zusammen mit Gleichgesinnten fällt es leichter, sich zu motivieren. Die gemeinsame Bewegung an der frischen Luft macht Spaß und hält fit für die Aufgaben des Alltags. Bei Regen steht uns das Foyer vom Bürgerhaus zur Verfügung. Wenn auch Sie fit bleiben möchten und Lust auf einen etwa einstündigen, begleiteten Spaziergang mit aktivierenden Übungen haben, freuen wir uns, Sie am wöchentlich wechselnden Treffpunkt begrüßen zu dürfen.

12.09.24	Marien Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
19.09.24	Schönberger Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
26.09.24	Marien Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
03.10.24	Entfällt, da Feiertag!	
10.10.24	Schönberger Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
17.10.24	Marien Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
24.10.24	Schönberger Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr
31.10.24	Marien Apotheke	Beginn: 9.30-10.30 Uhr

Das Projekt ist eine Initiative der "AG Gesund älter werden" der Kommunalen Gesundheitskonferenz für den Landkreis Karlsruhe, unterstützt aus Mitteln der gesetzlichen Pflegeversicherung. Weitere Kooperationspartner sind: Marien-Apotheke Malsch, Schönberger Apotheke Malsch

Machen Sie mit und bleiben Sie fit!

## Alters- und Ehejubiläen

Wie bekannt, erfahren unsere Altersjubilare, fortlaufend **ab** dem 80. Lebensjahr sowie bei **Ehejubiläen** von der Gemeinde Glückwünsche. **Bei den runden und halbrunden Geburtstagen (ab 80 Jahren) sowie den Ehejubiläen (ab Goldener Hochzeit) findet zusätzlich ein Besuch des Bürgermeisters bzw. seines Vertreters statt.**

Aufgrund des Bundesmeldegesetzes dürfen bei Altersjubiläen ab dem 80. Lebensjahr die runden und halbrunden Geburtstage (also 80., 85., 90., 95. Geburtstag), ab 100 Jahren jährlich, sowie die Ehejubiläen ohne Angabe des Geburtsnamens, von uns im Gemeinde-Anzeiger und in den Tagesmedien veröffentlicht werden.

Wird die Veröffentlichung von den Jubilaren **NICHT** gewünscht, bitten wir um Rückgabe des ausgefüllten und unterschriebenen Abschnittes, **spätestens 4 Wochen vor dem besagten Ereignis**. Die Rückmeldung kann auch per **Fax (Nr. 07246 707-429)** oder per **E-Mail: sabine.boehnert@malsch.de** vorgenommen werden. Bei Fragen können Sie sich gerne im Rathaus an Sabine Böhnert, Tel. 07246 707-117 wenden. Sollte keine Rückmeldung erfolgen, gehen wir davon aus, dass eine Veröffentlichung mit Name und Alter bzw. Ehejubiläum, sowie ein Besuch des Bürgermeisters gewünscht werden.

Gemeinde Malsch  
Sabine Böhnert  
Hauptstr. 71  
76316 Malsch

☐ Ich wünsche KEINE Veröffentlichung im Gemeinde-Anzeiger und den sonstigen Tagesmedien.

Besuch des Bürgermeisters erwünscht:

☐ ja ☐ nein

Name \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Tel.-Nr.: \_\_\_\_\_

Ehejubiläum im Jahr 2024 - standesamtl. Trauung \_\_\_\_\_

Altersjubilär ab 80. Lebensjahr - Geburtsdatum \_\_\_\_\_

## ORTSTEIL SULZBACH

### Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

**Telefon 07246 707-4600 – Telefax 07246 707-4609**

telefonische Terminvergabe 07246 707-4600  
E-Mail: sulzbach@malsch.de

#### Sprechstunden:

Dienstag von 15.00 bis 18.00 Uhr  
Donnerstag von 08.00 bis 11.00 Uhr

#### Sprechstunde des Ortsvorstehers

Jeden ersten Dienstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr ohne Voranmeldung; sonst nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter Tel. 07246 707-4600 bzw. per E-Mail: sulzbach@malsch.de.

#### Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung ist vom **29.08. bis 13.09.2024 geschlossen**. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Rathaus Malsch (Telefon 07246 707-0).

### Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, den 14. September 2024** durch den Musikverein Sulzbach im Hol-System (Straßensammlung) statt.

Bitte stellen Sie das Altpapier rechtzeitig bereit.

## Wir bitten um Beachtung!

In den kommenden Wochen wird folgende Bushaltestelle barrierefrei ausgebaut:

Haltestelle Sulzbach Richt. Ettlingen, Baubeginn 09.09.2024, wird in die Kelterstraße, in Höhe Haus-Nr. 2 **verlegt**.

Der Ausbau beträgt ca. 3 Wochen. Der KVV ist hierüber informiert.

## Wir bitten um Beachtung!

Aufgrund der Veranstaltung „Weinfest“ des SV Sulzbach wird die Ettlinger Straße zwischen Schulhaus und Rathaus sowie die Bergstraße zwischen Schulhaus und Kapelle vom **13.09. bis 15.09.2024** voll gesperrt. Ebenfalls wird in dieser Zeit in der Kelterstraße zwischen Bergstraße und Fliederstraße eine Halteverbotszone eingerichtet!

## Öffnungszeiten Grünabfallplatz

#### Bis Oktober:

Dienstag und Freitag 17.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr

#### November:

Dienstag und Freitag 16.00 bis 17.00 Uhr,  
Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr

#### Dezember:

1. und 3. Samstag 14.30 bis 15.30 Uhr

## ORTSTEIL VÖLKERSBACH

### Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

**Telefon 07246 707-4800 – Telefax 07246 707-4809**

Telefonische Terminvergabe:

Telefon 07246 707-4800, E-Mail: voelkersbach@malsch.de

#### Sprechstunden:

Montag 08.00 - 11.30 Uhr  
Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 11.30 Uhr

#### Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr  
nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung

#### Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung ist von **Freitag, 30.08.2024 bis Freitag, 06.09.2024 geschlossen**. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Rathaus Malsch, Tel. 07246 707-0.

## Herzliche Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Völkersbach

**Montag, 16.09.2024 um 18.30 Uhr**, im Klosterhof Völkersbach

#### TAGESORDNUNG

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ortschaftsrätin J. Marrone und Ortschaftsrats M. Ochs
2. Vorstellung Doppelhaushalt 2025/2026 Beratung und Beschlussfassung
3. Bauanfragen / Bauanträge - bei Bedarf -
4. Bekanntgaben
5. Anfragen der Ortschaftsrätin/räte
6. Einwohnerfragestunde

## Postagentur geschlossen

Die Postagentur ist von **Donnerstag, 05.09.2024 bis einschließlich Samstag, 21.09.2024 geschlossen**.

Postsendungen, die nicht zugestellt werden konnten, können während dieser Zeit mit der Benachrichtigungskarte bei der zuständigen Filiale der Deutschen Post in der Sézanner Str. 82 in 76316 Malsch abgeholt werden.



## Öffnungszeiten Grünabfallplatz Völkersbach

Der Grünabfallplatz ist bis 07.09.2024

jeweils dienstags, donnerstags und freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr und samstags von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

## MobileSeniorenVöba

Stand 15.04.2024

Völkersbacher Vereine bieten Aktivitäten, nicht nur für Senioren. Alle Telefonnummern unter der Vorwahl 07204.

### DRK Völkersbach:

Ausbildung, Donnerstag 20.00 Uhr, Teilnahme auch ohne med. Vorkenntnisse. Weitere Infos unter Tel. 947001

### SV Völkersbach, Boulefreunde:

montags, ab Mai 16.00 Uhr, Boulen und Bewegungsübungen, SVV-Clubgelände Am Wasen, weitere Infos unter Tel. 207 9955

### SV Völkersbach, Damenriege:

dienstags, 18.30 Uhr Sporthalle Mahlbergschule, weitere Infos unter Tel. 8603

### SV Völkersbach, Tischtennis:

freitags, 14-tägig 20.00 bis 21.30 Uhr, Sporthalle der Mahlbergschule, weitere Infos unter Tel. 1291

### Völkersbacher Lerchen:

Jeweils 4. Montag, 19.00 Uhr, Volkslieder mit Heiko Wipfler, vorübergehend wieder im Pfarrsaal St. Georg, Info unter Tel. 8259

### SV Völkersbach:

Mittwochs, 8.00 bis 9.00 Uhr (März bis Oktober)  
Barfußlaufen auf taufrischem Rasen im Wasenstadion, weitere Infos unter Tel. 8251.

### Gesangverein Freundschaft:

Mittwochs, Chorprobe im Klosterhof, 19.15 Uhr Männer-Chor, 20.15 Uhr Mahlberg-Chor, weitere Infos unter Tel. 01522 8603569

### Altenwerk St. Georg:

Jeweils erster Donnerstag, 15.00 Uhr, Senioren-Nachmittag im Pfarrsaal, weitere Infos unter Tel. 8240

### Heimatverein Völkersbach:

Letzter Dienstag im Monat, 9.00 Uhr, Heimatmuseum, Arbeitskreis: „Erhaltung und Pflege von Kulturgütern“. Weitere Infos: Tel. 532

## Zukunftswerkstatt Völkersbach

Arbeitsgruppe „Nahversorgung Infrastruktur“

Arbeitsgruppenleiter: Albert Ochs

Stellvertreterin: Natalia Beck

Kontakt: [ag.nahversorgung-infrastruktur@voelkersbach.de](mailto:ag.nahversorgung-infrastruktur@voelkersbach.de)

## ORTSTEIL WALDPRECHTSWEIER

## Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

Telefon 07246 707-4700 – Telefax 07246 707-4709

Telefonische Terminvergabe:

Telefon 07246 707-4700, E-Mail: [waldprechtsweier@malsch.de](mailto:waldprechtsweier@malsch.de)

### Sprechstunden:

Montag von 08.30 bis 12.00 Uhr  
Dienstag von 08.30 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

### Ortsverwaltung geschlossen

Die Ortsverwaltung ist vom **29.08. bis 13.09.2024** geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das

Rathaus Malsch (Telefon 07246 707-0).

### Sprechstunde des Ortsvorstehers

Donnerstag von 16.30 bis 18.00 Uhr

Während der Sommerferien (bis zum 06.09.2024) nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter Tel. 07246 707-4700, E-Mail: [waldprechtsweier@malsch.de](mailto:waldprechtsweier@malsch.de), Mobil 0170 2458607.

### Sprechzeiten der Forstverwaltung, Tel. 07246 707-4720

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, den 14. September 2024** durch den Sportverein Waldprechtsweier im Hol-System statt.

Bitte stellen Sie das Altpapier rechtzeitig bereit.

## Öffnungszeiten Grünabfallplatz

bis September:

Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	14.00 bis 19.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 17.00 Uhr

## Fachbereich Personal, Bildung und Betreuung

### Stellenausschreibungen

Wir suchen aktuell zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **Erzieher\*innen bzw. pädagogische Fachkräfte (m/w/d) gem. § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz für unsere kommunale Kindertagesstätte Villa Federbach**
- **Freiwillige im Sozialen Jahr (m/w/d)**
- **Fachangestellten für Bäderbetriebe/Rettungsschwimmer (m/w/d) für die Freibadsaison**
- **Fachkraft für Wasserversorgungstechnik/Installateur oder eine Person mit berufsverwandter Ausbildung für unseren Eigenbetrieb Wasserversorgung (m/w/d) in Vollzeit**
- **Erzieher\*innen bzw. pädagogische Fachkräfte (m/w/d) gem. § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (auch als Springer\*in) im KiTa-Bereich in Vollzeit**
- **Betreuungskräfte (m/w/d) für die Mahlbergschule für das Schuljahr 2024/2025**

Nähere Informationen finden Sie unter:  
[www.malsch.de](http://www.malsch.de).



## Kindertagesstätten

### Liebe Eltern, liebe Kinder!

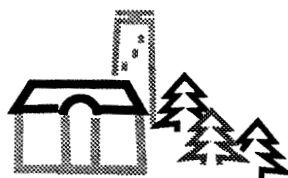
Wir wünschen euch einen tollen Start in das neue Kindergartenjahr 2024/2025 und unseren „Neufängern“ eine gute Eingewöhnungszeit.

Wir freuen uns auf die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit euch.

Mit herzlichen Grüßen - euer Kindergarten-Team vom Konrad Reichert



## Schulen in Malsch



## Mahlbergschule

Grundschule

### Die Mahlbergschule gibt bekannt

Nach den Sommerferien beginnt der Unterricht für die Klassen 2 bis 4 am Montag, den 9. September 2024 um 8.30 Uhr und endet um 12.15 Uhr.

Für die Schulanfänger beginnt die Einschulungsfeier am Freitag, den 13. September 2024 um 11.00 Uhr. Zuvor findet um 10.15 Uhr für die neuen Schulanfänger zur Eröffnung des Schuljahres ein Wortgottesdienst in der Kirche „St. Georg“ statt.

## Schulbeginn an der Hans-Thoma-Schule

Der erste Schultag im neuen Schuljahr beginnt für die Schülerinnen und Schüler der Stufen 2-4 und 6-10 am Montag, dem 09.09.2024 um 8.30 Uhr und endet um 15.45 Uhr. Eltern und Schüler werden gebeten, die Mensabestellung nicht zu vergessen. Schülerinnen und Schüler der Stufen 2-4 und 5-9, die neu angemeldet sind, kommen bitte um 9.00 Uhr ins Foyer vor der Mensa. Von dort aus erfolgt die Verteilung in die Klassen und Lerngruppen. Wer sein Kind noch neu anmelden möchte, meldet sich bitte ab sofort telefonisch im Sekretariat zwecks Terminvereinbarung.



**HANS-THOMA-SCHULE**  
Gemeinschaftsschule  
mit Ganztagesgrundschule



Die Einschulungsfeiern für unsere Stufen 1 und 5 finden am Mittwoch, dem 11.09.2024 statt. Der Zeitplan dafür lautet: Stufe 1: 9.45 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche St. Bernhard. 10.30 Uhr: Einschulungsfeier im Bürgerhaus Malsch (gegenüber der Schule) mit kleinem Begrüßungsprogramm und erster Unterrichtsstunde. 12.00 Uhr: Ende des Einschulungstags für die Stufe 1. Stufe 5: 14.00 Uhr: Einschulungsfeier im Bürgerhaus Malsch (gegenüber der Schule) mit kleinem Begrüßungsprogramm und erster Unterrichtsstunde. 16.00 Uhr: Ende des Einschulungstags für die Stufe 5. Ab Donnerstag, den 12.09.2024 findet dann auch für die Stufen 1 und 5 der Unterricht nach Stundenplan statt. Wir heißen alle Ferienrückkehrer und alle neuen Schülerinnen und Schüler herzlich willkommen.

## Schulen in der Umgebung

### Eichendorff-Gymnasium Ettlingen

#### Erster Schultag im Schuljahr 2024/25

Am Montag, 09.09.2024 beginnt der Unterricht um 7:45 Uhr mit zwei Klassenlehrerstunden (Klassenstufen 6-10) bzw. mit den Tutoren (J1 + 2). Die neuen Klassenräume sind an den Eingangs-türen ausgehängt. Von der 3. bis zur 6. Stunde findet Unterricht nach Stundenplan statt. Der Nachmittagsunterricht entfällt.

### Albertus-Magnus-Gymnasium Ettlingen

#### Schuljahresanfang am AMG

Liebe Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,

wir hoffen, dass die Ferien erholsam waren und sich alle darauf freuen, dass wir uns bald wiedersehen. Aktuelle Informationen zum neuen Schuljahr finden Sie auf unserer Homepage. Die Stundenpläne veröffentlichen wir wie gewohnt am letzten Wochenende vor dem Schulanfang auf der Homepage.

In der ersten Schulwoche werden wieder in den Pausen und während der Einschulung der Fünftklässler nachhaltige Schulmaterialien aus Recyclingpapier verkauft. Machen Sie regen Gebrauch von diesem Angebot und unterstützen Sie dabei unsere Umwelts-Welt-Arbeitsgruppe.

Wir starten am Montag, den 9. September zur 3. Stunde (9:35) mit zwei Klassenlehrer- bzw. Tutorenstunden. An diesem ersten Schultag findet kein Nachmittagsunterricht statt. Ab Dienstag ist Unterricht laut Stundenplan.

Der Kiosk öffnet wieder am Mittwoch, den 11. September und die Mensa am darauffolgenden Tag.

Wir wünschen allen einen guten Start in das Schuljahr 2024/2025!

## Liegenschaftsamt

### Schließung der Sporthallen während der Sommerferien

Bühnsporthalle Malsch	29.07. bis einschl. 08.09.2024
Turnhalle J.-P.-Hebel-Schule	29.07. bis einschl. 08.09.2024
Turnhalle Hans-Thoma-Schule einschl. Lehrschwimmbecken	29.07. bis einschl. 08.09.2024
Mehrzweckhalle „Freihof“ Su. einschl. Kegelbahn	29.07. bis einschl. 08.09.2024
Turnhalle Mahlbergschule Vö.	29.07. bis einschl. 08.09.2024

Waldenfelshalle Wa.  
einschl. Mehrzweckraum

29.07. bis einschl. 08.09.2024

Stadtmühle

29.07. bis einschl. 08.09.2024

Bürgerhaus Malsch/Vereinsräume 29.07. bis einschl. 08.09.2024

## Grundbucheinsichtsstelle

### Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin.

Bei der Grundbucheinsichtsstelle im Rathaus Malsch kann die Ratsschreiberin Frau Elke Gerstner, Zimmer 213, bzw. deren Vertreterin Frau Michaela Duft, Zimmer 308, bei berechtigtem Interesse Einsicht in elektronisch geführte Grundbücher der Gemarkungen Malsch, Sulzbach, Völkersbach und Waldprechtsweiler gewähren sowie Ausdrücke hieraus (Grundbuchabschriften) erteilen. Ferner kann die Ratsschreiberin öffentliche Unterschriftenbeglaubigungen vornehmen.

Die Öffnungszeiten der Grundbucheinsichtsstelle sind **Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr** oder nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.-Nr. **07246 707-213** (Frau Gerstner) oder **707-308** (Frau Duft)

## Umweltamt / Klimaschutz

### Öffnungszeiten Recyclinghof Malsch

Donnerstag und Freitag: 10.00 - 17.00 Uhr  
Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

**Letzte Annahme jeweils 15 Minuten vor Schließung!**

### Öffnungszeiten Grünabfallplatz Malsch

Florianstraße, bei der Kläranlage

Mittwoch und Donnerstag: 09.00 - 17.00 Uhr  
Freitag und Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

**Letzte Annahme jeweils 15 Minuten vor Schließung!**

## Ernährungsreport 2023

Das beste Fleisch sei Fruchtfleisch, sagen Vegetarier. Das betonen aber auch Ernährungswissenschaftler/innen und ÄrztInnen. Denn jeden Tag Fleisch und Wurst zu essen, ist weder gesund noch klimafreundlich. Der Klima-Fußabdruck der Schnitzel und Salamis dieser Welt macht rund ein Drittel der gesamten Treibhausgasemissionen der Lebensmittelproduktion aus. Weniger bekannt ist, dass dieser Zusammenhang für alle tierischen Lebensmittel und damit auch für den Konsum von Milch und Milchprodukten wie Käse und Joghurt gilt.



– Täglich Fleisch und Wurst essen in der Tat immer weniger Bürgerinnen und Bürger in Deutschland. Derzeit liegt der Anteil bei 20 Prozent, 2015 waren es 34 Prozent.

– Statt zu Fleisch und Wurst greifen immer mehr zu vegetarischen und veganen Produkten. Dieser Anteil lag im Jahr 2020 bei fünf, dieses Jahr bei zehn Prozent

### Klimaratgeber für Fleischesser

1. Gesundheit. Wie Studien zeigen, begünstigt zu viel rotes Fleisch die Entstehung von Darmkrebs, Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Diabetes. Das Fleisch von Rindern, Schweinen, Lämmern und Ziegen sowie damit verarbeitete Lebensmittel sollten Sie nur einmal pro Woche essen, Geflügel wie Huhn oder Pute, Fisch und Ei höchstens ein Mal am Tag. Schon das würde die globale Erwärmung bremsen.

2. Es lohnt sich auch, auf besonders Methan-intensive Lebensmittel zu verzichten. Dazu zählen neben Fleisch auch Reis, Milchprodukte wie Käse und Joghurt.

3. Geschmack hin oder her, wenn Rindfleisch, dann vielleicht nicht gerade aus Südamerika. Dafür werden Regenwälder abgeholzt, das Fleisch muss lange Wege zurücklegen, und Kühlung sowie Transport verschlingen große Mengen an Energie. Besser regional kaufen, grasgefüttert ist klimafreundlicher.



4. Wer sein Fleisch beim Biometzger oder Biobauern kauft, muss bei den Preisen schlucken. Das ist aber gar nicht so schlecht, denn dadurch erhöht sich das Bewusstsein für Herkunft und Wertigkeit von Fleisch als Nahrungsmittel. Umweltauswirkungen des Ökolandbaus sind positiver zu beurteilen als bei der intensiven Landwirtschaft: Die Tiere haben mehr Platz, Tageslicht und frische Luft.

6. Klimafreundlicher als weniger Fleisch zu essen, ist eine konsequent vegetarische oder vegane Ernährung.

7. Wer sich vornimmt, gar kein Fleisch mehr zu essen, obwohl er Fleischliebhaber ist, wird irgendwann einknicken. Also das Vorhaben erst mal entspannt angehen: Einmal in der Woche kein Fleisch essen, irgendwann dann zwei Mal. Oder nur Hühnchen statt Rind. Wer morgens auf Käsestulle umsteigt und mittags Vegetarisches wählt, hat schon Fleisch gespart. Jede Reduzierung hilft dem Klima.

Quelle: Umweltkommunalökologische Briefe 12/23

## Fachbereich Tiefbau und Technische Betriebe

### Förderungen von Rückstauklappen für Privathäuser

Nach den Vorschriften der Abwassersatzung der Gemeinde Malsch haben Grundstückseigentümer Abwasseraufnahmeeinrichtungen der Grundstücksentwässerungsanlagen, insbesondere Toiletten mit Wasserspülung, Bodenabläufe, Ausgüsse, Spülen, Waschbecken, die tiefer als die Straßenoberfläche an der Anschlussstelle der Grundstücksentwässerung (Rückstauenebene) liegen, auf eigene Kosten gegen Rückstau zu sichern.

Erfahrungen bei Starkregenereignissen zeigen, dass viele Grundstücks-Entwässerungsanlagen noch nicht auf diesen heute gängigen Stand der Technik umgerüstet wurden.

Als Anreiz zum Einbau von Rückstauvorrichtungen und um das Bewusstsein für die Notwendigkeit der Installation und Wartung solcher Anlagen zu fördern, gewährt die Gemeinde Malsch im Jahr 2024 finanzielle Unterstützung nach diesen Richtlinien.

Die Gemeinde stellt im Jahr 2024 für die Förderung 5.000 Euro bereit. Gefördert wird der Neueinbau von Rückstauvorrichtungen in bestehende private Entwässerungsanlagen für Regen- und Schmutzwasser.

Antragsberechtigt sind die Grundstückseigentümer. Der Antrag kann formlos per Mail an [bauen@malsch.de](mailto:bauen@malsch.de) oder telefonisch unter 707-313 gestellt werden.

Die Gemeinde gewährt im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel eine Förderzusage. Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht. Die Förderung beträgt 20% der nachgewiesenen Kosten, maximal 500 Euro im Einzelfall. Sie wird ausbezahlt nach Vorlage der Kostenbelege.

Mit dem Auszahlungsantrag hat sich der Zuschussempfänger zu verpflichten, die Rückstauanlage entsprechend den Vorgaben des Herstellers regelmäßig zu warten bzw. warten zu lassen. Entsprechende Wartungsaufträge sind mit dem Auszahlungsantrag vorzulegen.

## Wasserversorgung/Abwasseranlagen

### Austausch der Wasserzähler

in Malsch und in den Ortsteilen Sulzbach, Völkersbach und Waldprechtsweier

Aufgrund des Eichgesetzes werden von der Firma Aquameter, Herrn Albrecht Zimpel, in Malsch und in den Ortsteilen Sulzbach, Völkersbach und Waldprechtsweier ab dem 26.08.2024 die Wasserzähler ausgetauscht.

Die Hauseigentümer werden im Vorfeld von der Firma Aquameter, Herrn Albrecht Zimpel angeschrieben. Kann der in diesem Anschreiben vorgeschlagene Termin nicht wahrgenommen werden, bitten wir Sie unter folgender Telefonnummer 06831 1241613 in der Zeit von Montag bis Freitag zwischen 9.00 Uhr - 15.00 Uhr der Firma AQUAMETER dies mitzuteilen.

Es wird gebeten, den Wasserzähler so zugänglich zu halten, dass er jederzeit leicht abgelesen, ausgewechselt oder ggf. überprüft werden kann.

Die Mitarbeiter der Firma Aquameter können sich ausweisen.

Die Kosten für den Zählertausch trägt der Eigenbetrieb Wasserversorgung der Gemeinde Malsch. Erforderliche Reparaturen, Erneuerungen oder Änderungen an der Wasserzähleranlage (defekte Absperrventile, Rückflussverhinderer u.a.) gehen jedoch zu Lasten der Hauseigentümer. Diese Reparaturen dürfen von jedem zugelassenen und eingetragenen Installationsmeisterbetrieb vorgenommen werden. Wir verweisen auf die DIN 1988, EN 1717 sowie die Wasserversorgungssatzung der Gemeinde Malsch.

Bei Erneuerung der Hausinstallation im Bereich des Wasserzählers ist, sofern nicht vorhanden, ein Zählerbügel waagrecht einzubauen. Dieser wird von der Wasserversorgung Malsch kostenlos zur Verfügung gestellt, wenn dieser durch einen in der Handwerksrolle eingetragenen Installationsmeisterbetrieb eingebaut wird.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Eigenbetrieb Wasserversorgung unter Tel. 07246 7074530.

## Landratsamt Karlsruhe

### Landratsamt – Allgemeiner Sozialer Dienst

Herr Schoch, **Telefon-Nr. 0721 93669620 ist für Malsch zuständig.** Frau Mall, **Telefon-Nr. 0721 93667970 ist für Völkersbach zuständig,** [ernaehrungszentrum@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:ernaehrungszentrum@landratsamt-karlsruhe.de)

### Schuldnerberatung Landratsamt Karlsruhe

Schulden? Wir beraten Sie kostenfrei.

Telefon: 0721 936-66880

E-Mail: [schuldnerberatung@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:schuldnerberatung@landratsamt-karlsruhe.de)

## VOLKSHOCHSCHULE



Karlsruhe Land

... eine Einrichtung Ihrer Kommune

**Leitung: Andrea Heinen**

Sézanner Str. 22, 76316 Malsch, **Tel./Fax 07246 9452870**

**Persönliche Sprechzeiten:**

**dienstags 11.00 bis 12.00 Uhr, donnerstags 19.00 bis 21.00 Uhr**

Oft gehen während der Sprechzeiten mehr Anrufe ein, als ich gleichzeitig beantworten kann. Deshalb ist in dieser Zeit die T-net-Box zugeschaltet. Bitte zur Anmeldung die E-Mail unter: [malsch@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:malsch@vhs-karlsruhe-land.de) nutzen. Besuchen Sie unsere Website unter [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de).

Konto: Vhs Malsch, Sparkasse Karlsruhe, Kto.-Nr./IBAN DE34 6605 0101 0010 1115 16

Aus organisatorischen Gründen wird das Einzugsverfahren für die vhs-Kursgebühren genutzt. Teilen Sie bitte bei der Anmeldung Ihre Kontoverbindung mit. Sie brauchen keine Einzugsermächtigung zu senden, zum ersten Termin eines jeweiligen Kurses liegt eine entsprechende Liste vor, in die Sie Ihre Unterschrift eintragen können.

Die uns von unseren Teilnehmer/innen mitgeteilten Daten werden elektronisch weiterverarbeitet und gespeichert und nach den geltenden Bestimmungen des Datenschutzes mit größter Sorgfalt behandelt und es werden zu keinem Zeitpunkt Angaben über die Bankverbindung sowie persönliche Daten weitergegeben.

Beachten Sie bitte unsere Online-Angebote auf unserer Homepage [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de). Bei Fragen hierzu steht Ihnen das Team der Zentralen Geschäftsstelle gerne zur Verfügung (E-Mail: [info@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:info@vhs-karlsruhe-land.de)).

Besuchen Sie auch unsere Website und nutzen die Interanmeldung. Kennen Sie auch schon unsere neue Login-Funktion? Damit registrieren Sie sich einmalig bei uns, so dass Sie künftig bei der Buchung von Kursen und Veranstaltungen Ihre persönlichen Daten nicht erneut eingeben müssen. Probieren Sie's aus.

Auf unserer Homepage [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de) finden Sie die aktuellen Änderungen immer zeitnah angepasst! Alle unsere Kurse und Veranstaltungen sind ebenfalls direkt unter [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de) auffindbar. (Haben Sie ggf. noch etwas Geduld, falls Sie unter Ihrer Wunschkategorie oder in Ihrer Gemeinde/Stadt noch nicht fündig werden sollten. Der Datenbestand wird ständig ausgeweitet!).

Zudem sind wir auf Facebook und Instagram vertreten. Dort möchten wir mit Ihnen in einen Austausch kommen, Neuigkeiten veröffentlichen, über aktuelle Themen informieren und Ihnen die Möglichkeit geben, unsere vhs besser kennenzulernen. Zögern Sie bitte nicht, unsere Kanäle zu abonnieren und in Ihrem Umfeld dafür zu werben! Sie finden uns unter folgendem Namen: Facebook: vhs Karlsruhe-Land, Instagram: vhs\_karlsruhe\_land

Bitte denken Sie daran, dass nur eine rechtzeitige Anmeldung den Bestand des Kurses und Ihren Teilnahmeplatz sichert!

Sie haben doch den Kursanfang verpasst? Bei einigen Kursen ist, soweit noch Platz ist, ein Späteinstieg möglich. Kontaktieren Sie die Außenstelle unter [malsch@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:malsch@vhs-karlsruhe-land.de). Gemeinsam werden wir sicherlich eine Lösung für Ihr Anliegen finden.

*Liebe Teilnehmer/innen und Dozentinnen, die Zeit vergeht gefühlterweise wie im Flug und die letzte Sommerferien ist angebrochen. Bald geht es wieder los!*

*Genießen Sie noch die letzten sommerlichen Ferientage. Ich freue mich, Sie bald erholt und voller neuer Kraft in unseren Herbstsemester-Kursen begrüßen zu können.*

Andrea Heinen (Leitung der vhs Außenstelle Malsch)

Der aktuelle Vhs-Veranstaltungsflyer für 2024/25 mit einer Auswahl (!) an High-Light-Angeboten aus verschiedenen Kursorten des gesamten Landkreises liegt im Rathaus und an den üblichen Stellen in Malscher Geschäften sowie am Rathaus im Schaukasten aus. Schauen Sie rein und lassen sich inspirieren!

**Mit diesen Kursen geht es im Sept. und Okt. im Herbstsemester los: Neuer Kurs!!!**

### Spanisch für die Reise A1.1 - für den Einstieg

Karin Reubold: Gerade aus dem Spanien-Urlaub zurückgekommen und festgestellt, dass die Grundkenntnisse einer Sprache das Urlaubserlebnis viel einfacher und spannender machen? Dann ist dies DAS Angebot für den nächsten Urlaub. Aber natürlich auch für alle, die demnächst in ein spanischsprechendes Ausland reisen wollen. In diesem Kurs erhalten die Teilnehmenden einen Einstieg in die spanische Sprache und Kultur. Sie lernen grundlegende Wörter und Redewendungen kennen, mit denen sie einfache Alltags- und Begegnungssituationen meistern können. Neben der Vermittlung der Sprache werden auch landeskundliche Aspekte behandelt. So bekommen die Teilnehmenden interessante Einblicke in die Geschichte, die Kultur, die Traditionen und die Mentalität der spanischsprachigen Länder. Die Lernmaterialien werden in der ersten Kursstunde bekanntgegeben. 19.9. 2024, 18.00 bis 19.30 Uhr, 10 Termine, 92 €, Hans-Thoma- Schule

### YOGA

Andrea Stuter: donnerstags ab 12.9.2024, Kurs 1: 18.00 bis 19.30 Uhr, Kurs 2: 19.45 bis 21.15 Uhr, Theresienhaus, Malsch, Bewegungsraum

Susanne Wagner: mittwochs, ab 18.9. 2024, Kurs 1: 18.00- 19.30 Uhr, Kurs 2: 19.45 bis 21.15 Uhr, Theresienhaus, Malsch, Bewegungsraum

Andrea Pohl: donnerstags ab 26.9. 2024, 18.00 bis 19.30 Uhr, Theresienhaus, Malsch, Bewegungsraum

### Fit am Morgen

Petra Hofmann-Walther: freitags, ab 20.9. 2024, 9.00- 10.00 Uhr, TV Malsch Gymnastikhalle

### Qigong

Heike Wirth: donnerstags, 12.9. 2024, 20.00 bis 21.00 Uhr, Theresienhaus Malsch, Bewegungsraum, Dachgeschoss

### Wirbelsäulengymnastik

Manuela Hipp: Stark und entspannt, kraftvoll und dehnbar. Die vhs-Wirbelsäulengymnastik bringt Ihren Rücken in Bewegung. Gezielte Übungen zum Abbau von Verspannungen machen Sie schön locker. Die Kräftigung und Dehnung der Muskulatur plus spezielle Übungen zur Koordination erhalten und verbessern die Mobilität Ihrer Wirbelsäule. Donnerstags, ab 26.9. 2024, Kurs 1: 19.00 bis 20.00 Uhr, Hans-Thoma- Schule, Turnhalle; Kurs 2: 20.00 bis 21.00 Uhr, Hans-Thoma- Schule

Bei Interesse könnten auch nach den Sommerferien außerdem 2 Nachmittagskurse angeboten werden. Ebenfalls donnerstags, aber bereits nachmittags. 15.00 bis 16.00 Uhr und 16.00 bis 17.00 Uhr. Bitte bei Interesse Kontakt aufnehmen über E-Mail: [malsch@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:malsch@vhs-karlsruhe-land.de)

### Schnelle Küche international (Kochkurs)

Monika Wittmann: Lecker essen "around the world". Die internationale Küche ist vielfältig und bunt. Sie hat für jeden Geschmack etwas zu bieten. Umgesetzt in unsere Rezepte ist sie auch noch nach Feierabend und ins tägliche Leben gut umsetzbar. In Theorie und Praxis werden die Inhalte vermittelt, direkt umgesetzt und erlebt. Beim gemeinsamen Essen der zubereiteten Gerichte werden wichtige Themen wie Authentizität, Nachhaltigkeit und Einkauf zur Sprache kommen. Kosten für Lebensmittel (ca. 17 €) werden direkt mit der Kursleitung abgerechnet. Bitte mitbringen: Getränk, Schürze und Abtrockentuch, entsprechende Behältnisse zum Mit-nach-Hause-Nehmen. Donnerstag, 10.10.2024, 18.00 bis 21.30 Uhr, 1 Termin, 23 €, Johann-Peter-Hebel-Schule, Malsch, Küche

### VÖLKERSBACH

#### Folkloristisch und meditativ tanzen

Elke Pfründer: Tanz und Musik eröffnen den Menschen einen Zugang zu Kulturen, ihren Traditionen und Lebensweisen. Dieser Kurs bietet eine Einführung in folkloristische Tänze aus verschiedenen Ländern und Kulturen. Sie lernen grundlegende Schritte und Schrittkombinationen unterschiedlicher Tänze und werden zu besinnlicher und temperamentvoller Musik tanzen. Dabei werden Sie Ihre Koordination und Ihr Rhythmusgefühl stärken, Ihre Körperhaltung verbessern und schließlich Ihre Konzentrationsfähigkeit steigern. Die meditativen Tänze zum Abschluss jedes Kursabends sorgen zusätzlich für Entspannung und inneres Gleichgewicht. Bitte mitbringen: Rutschfeste drinnen-Schuhe/Schlappchen. Mittwoch, 23.10.2024, 6 Termine, 55 €, Malsch-Völkertsbach, Mahlbergschule, Turnhalle

**Und hier noch ein Hinweis auf ein interessantes Projekt, an dem u.a. auch die Volkshochschule (VHS) Karlsruhe Land beteiligt ist:**

Jede/r möchte alt werden, aber dabei möglichst gesund und fit. Dies ist nicht nur eine Frage der sprichwörtlichen guten Gene, vielmehr kann man selbst einiges dazu beitragen. Die Arbeitsgruppe „Gesund älter werden“ der kommunalen Gesundheitskonferenz Karlsruhe Landkreis veranstaltet 2024 eine Aktionswoche „Gesunde Ernährung für ältere Menschen“. In diesem Rahmen gib es vielfältige Vorträge und Veranstaltungen. Detaillierte Informationen zu den Veranstaltungen (Anmeldung, evtl. Kosten) finden Sie auf der Webseite: <https://gesundheitskonferenz.landkreis-karlsruhe.de/aktionswoche> oder in Papierform als Aushang im Glaskasten am Rathaus Malsch sowie als Flyer am Rathausempfang im Aufsteller der VHS.

Bei Fragen: Kommunale Gesundheitskonferenz für den Landkreis Karlsruhe, Tel. 0721 936-81270, E Mail: [gesundheitskonferenz@landkreis-karlsruhe.de](mailto:gesundheitskonferenz@landkreis-karlsruhe.de)

### Montag, 30.9.2024

- **Ernährung bei Demenz (Vortrag)**, 10.00 bis 11.30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr, Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Ziegler
- **Ernährung mit Genuss (Vortrag)**, 14.00 bis 15.30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr, Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier
- **Ernährung im Alter mit Genuss (Vortrag)**, 15.00 bis 16.30 Uhr, Rathaus Malsch, Referentin: Fr. Benning-Gross

### Dienstag, 1.10.2024

- **Veränderungen im Alter und Schluckstörungen (Vortrag)**, 10.00 bis 11.30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr, Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Ziegler
- **Gesunde Ernährung im Alter: Nährstoff- und vitaminreich (Vortrag)**, 14.00 bis 15.30 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr, Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier
- **Gesunde Ernährung in der zweiten Lebenshälfte (Vortrag)**, 16.00 bis 17.30 Uhr, Begegnungszentrum Ettlingen, Referentin: Fr. Gut
- **Gesund essen im Alter - Wie soll das mit wenig Geld möglich sein? (Fachveranstaltung)**, 17.00 bis 19.30 Uhr, AOK Mittlerer Oberrhein, kleine Rente als Ernährungsrisiko: Erkenntnisse aus dem Forschungsprojekt ELSiA, Max Rubner-Institut (Impulsvortrag). Referentin: Fr. Fehrenbach, Veranstaltungssaal EG, Karlsruhe
- **Ernährung im Alter - Bewusst genießen (Vortrag)**, 17.:00 bis 18.30 Uhr, Generationenhaus Stadt Bruchsal, Referent: Hr. Dr. Adam
- **Demenz und Ernährung (Vortrag, kostenpflichtig)**, 19.00 bis 21.00 Uhr, Pestalozzi-Schule, Dettenheim-Liedolsheim, VHS Landkreis, Referent: Fr. Meyer

### Mittwoch, 2.10.2024

- **Genussvoll und gesund: Essen und einkaufen mit 50+ (Online-Vortrag)**, 10.00 bis 11.30 Uhr, Verbraucherzentrale Baden-Württemberg, Referentin: Fr. Unser
- **Gemeinsam Kochen und genießen (Kochworkshop)**, 10.00 bis 13.30 Uhr, Ernährungszentrum Bruchsal, Referentinnen: Fr. Pfaff und Fr. Schäfer
- **Gesunde Ernährung für ältere Menschen (Vortrag)**, 10.30 bis 11.30 Uhr, Rathaus der Gemeinde Zaisenhausen, Referentin: Fr. Dr. Staudt
- **Suchtfrei im Alter - Gemeinsam für die Gesundheitsfürsorge (Online-Vortrag)**, 13.30 bis 14.30 Uhr, Amt für Grundsatz und Soziales Referentin: Fr. Heß
- **Trinken Sie genug? - Flüssigkeitszufuhr bei Senioren (Vortrag)**, 15.00 bis 16.00 Uhr, AWO Linkenheim-Hochstetten, Referentin: Fr. Kipp
- **Mangelernährung: Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten (Vortrag)**, 15.30 bis 17.00 Uhr, ViDia Karlsruhe-Rüppurr, Veranstaltungssaal, Referentin: Fr. Dr. Cuvelier
- **Du bist, was du isst! (Führung durch die Obstanlagen)**, 15.30 bis 17.00 Uhr, Obstbau Wenz, Hofladen, Pfinztal-Söllingen, Veranstalter: Familie Wenz
- **Demenz und Ernährung (Kochkurs, kostenpflichtig)**, 18.00 bis 20.30 Uhr, Pestalozzi Schule Dettenheim-Liedolsheim, VHS Landkreis, Referentin: Fr. Meyer

### Donnerstag, 3.10.2024

- **Fit und vital im Alter: Was Sie über Ernährung wissen sollten (Online-Vortrag)**, 10.00 bis 11.30 Uhr, Gesundheitsamt Karlsruhe, Referentinnen: Fr. Dr. Grillenberger, Fr. Schneele

### Freitag, 4.10.2024

- **Tag der offenen Tür**, 10.00 bis 16.00 Uhr, in der Geschäftsstelle des DBW, Diabetiker Baden-Württemberg e.V., Karlstr. 49a, 76133 Karlsruhe. Mit Vorträgen für Betroffene und Pflegekräfte für Menschen mit Diabetes, Angehörige und Interessierte
- **Mysterium Apfel - pflücken, zubereiten und verkosten! (Führung)**, ab 14.00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Bahnhof Malsch, Veranstalter: Gemeinde Malsch, Fr. Heinrich, Fr. Janzer

### Sonntag, 6.10.2024

- **Diabetes - Telefonische Sprechstunde**, 10.00 bis 12.00 Uhr, Geschäftsstelle des DBW Diabetiker Baden-Württemberg e.V.

Der aktuelle Vhs-Veranstaltungsflyer für 2024/25 mit einer Auswahl (!) an High-Light-Angeboten aus verschiedenen Kursorten des gesamten Landkreises liegt im Rathaus und an den üblichen Stellen in Malscher Geschäften sowie am Rathaus im Schaukasten aus. Schauen Sie rein und lassen sich inspirieren!



## Onlinekurse September/Oktober 2024: Bequem von zu Hause lernen! Und eine tolle Ergänzung zu unserem Vorortprogramm!

Sie benötigen für die Teilnahme einen PC oder Laptop mit Kamera und Mikrofon sowie einen stabilen Internetzugang! Sie erhalten den Link zum Online-Kursraum rechtzeitig vor Kursbeginn per E-Mail. Bei Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Zentrale der Vhs im Landkreis Karlsruhe, Tel. 0721 9211090.

Das gesamte aktuelle Online-Angebot finden Sie unter [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de) auf unserer Homepage!

### Aus dem Fachbereich Sprachen z.B.

#### K408GES001 Französisch B1 - Vorbereitung auf die DELF-Prüfung Dr. Barbara Perrier

Ziel dieses Onlinekurses ist es, Sie auf die Prüfungen des französischen DELF-Zertifikats auf B1-Niveau vorzubereiten. Anhand vielfältiger Übungen bereiten Sie sich systematisch auf die vier Sprachkompetenzen vor, die in den DELF-Prüfungen bewertet werden: schriftlicher Ausdruck, mündlicher Ausdruck, Leseverstehen und Hörverstehen. Dabei werden Sie neben der Grammatik auch viel zu Alltagsthemen und aktuellen Themen aus Frankreich diskutieren.

Was ist ein DELF Zertifikat? Das international anerkannte Sprachdiplom DELF (Diplôme d'Etudes en Langue Française) bescheinigt die Französischkenntnisse von Nicht-Muttersprachlern auf verschiedenen Niveaustufen. Es kann für das Studium und im beruflichen Kontext weiterhelfen.

Dieser Kurs findet online über die vhs-Cloud statt. Sie erhalten die Zugangsdaten rechtzeitig vor Kursbeginn. Anmeldeschluss: 2.9.2024. Montag/Mittwoch, 9.9.2024 bis 13.11.2024, 18.00 bis 18.45 Uhr, 18 Termine, 83 €

## Nichtamtliche Mitteilungen

## Hilfsdienste und Beratungsstellen

### Marienhaus Malsch

Telefon 07246 7080

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeit-/Verhinderungspflege
- Tagespflege
- Betreutes Wohnen

### AWO Albtal GmbH

**Essen auf Rädern:** täglich frisch gekocht, direkt ins Haus zur Mittagszeit. Auswahl von Hausmanns- über vegetarische bis Schon- und Diätkost. Informationen bei der AWO, AWO Albtal gGmbH - Versorgungszentrum - Franz-Kast-Haus, Karlsruher Straße 17, 76275 Ettlingen, Telefon 07243 76690140 oder [ear.albtal@awo-ka-land.de](mailto:ear.albtal@awo-ka-land.de).

### Familienzentrum Malsch

Kurse, Veranstaltungen, Vorträge

Info unter 07246 944153 oder online unter [www.familienzentrum-malsch.de](http://www.familienzentrum-malsch.de).

### Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe

Bezirksverband Ettlingen Lorenz-Werthmann-Str. 2, 76275 Ettlingen, Tel. 07243 515-0 [info@caritas-ettlingen.de](mailto:info@caritas-ettlingen.de)

Bitte beachten Sie, dass Termine nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich sind. Sie erreichen bis auf weiteres Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr und Montag bis Donnerstag von 13.30 bis 16.00 Uhr die Erziehungsberatung unter der Tel.-Nr. 07243 515-1701 die Gemeindepsychiatrischen Dienste unter der Telefon-Nr. 07243 3458310. Wir danken für Ihr Verständnis.

#### DIE FAMILIENPFLEGE DER CARITAS ETTLINGEN ...

erreichen Sie in Ettlingen, Lorenz-Werthmann-Str. 2, 76275 Ettlingen, Tel. 0049 176 18788052. Bitte vereinbaren Sie vorher einen telefonischen Termin.

#### Eltern-Café mit Hebamme

#### FÜR SCHWANGERE UND FRISCH GEWORDENE ELTERN

#### Kostenloses Angebot!

Herzlich willkommen zum Eltern-Café mit Hebamme!

- Austausch mit einer erfahrenen Hebamme
- Infos zu Angeboten wie Hebammenleistungen, Frühe Hilfen und Familienhebammen
- Eingehen auf Ihre Anliegen und Fragen
- Kennenlernen anderer Eltern
- immer am 1. Freitag im Monat
- von 10 bis 11.30 Uhr

Wann: 1. Freitag im Monat von 10 bis 11.30 Uhr

Wo: Bürgertreff im Fürstenberg im Ahornweg 89, 76275 Ettlingen

ÖPNV: Bus 105 von der Haltestelle Erbprinz/Schloss bis zur Haltestelle Buchenweg in Ettlingen West

## Vortragsreihe „Gut vorbereitet in die Elternschaft“

In der Vortragsreihe „Gut vorbereitet in die Elternschaft“ erhalten Schwangere und frisch gewordene Eltern Informationen rund um Schwangerschaft und Geburt zu folgenden Themen: Geburtsvorbereitung, Anträge vor und nach der Geburt, Wochenbett (für Frauen), Paardynamik und Rollenverteilung. Veranstalter sind das Diakonische Werk in Ettlingen, Franziska Petersen-Kuhn (Doula und Sexualberaterin) und die Stadt Ettlingen.

Die Vortragsreihe ist kostenfrei, jeder Termin kann einzeln gebucht werden. Termine: donnerstags am 19.09., 10.10., 24.10., 14.11.2024, jeweils von 18:30-20:30 Uhr. Ort: Bürgertreff Neuwiesenreben, Berliner Platz 2-4, Ettlingen. Anmeldung bis 11.09. unter Telefon 07243 5495-0 oder [ettlingen@diakonie-laka.de](mailto:ettlingen@diakonie-laka.de), [www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de).

### Beratungsangebote

#### Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche

Wege finden, mit Problemen rund um die Familie besser zurechtzukommen. Ein professionelles Angebot zu Gespräch und/oder Therapie mit Eltern, Jugendlichen und Kindern. Zertifizierte Mediation in besonders schwierigen Situationen. Offene Sprechstunde ist mittwochs von 14 bis 17 Uhr.

Tel. 07243 515-140, [pb@caritas-ettlingen.de](mailto:pb@caritas-ettlingen.de)

#### Lebensberatung

Sie benötigen Unterstützung und Begleitung in einer schwierigen Lebensphase? Dann wenden Sie sich unter der Telefon-Nr. 07243 515-0 an uns.

#### Schwangerschaftsberatung

Wenn Sie sich in einer schwierigen Situation, einer Krise oder einem Konflikt befinden, können Sie alleine, mit Ihrem Partner oder Ihrer Familie zur Schwangerschaftsberatung kommen. Anmeldung: Tel. 07243 515-0, [schwangerenberatung@caritas-ettlingen.de](mailto:schwangerenberatung@caritas-ettlingen.de)

#### Hebammen-Sprechstunde im Beratungszentrum

des Caritas Ettlingen in der Lorenz-Werthmann-Str. 2. Die Schwangerschaftsberatung freut sich, dass es gelungen ist dieses Angebot einzurichten. So können wir dazu beitragen die Situation für Frauen in der Schwangerschaft und im Wochenbett zu verbessern. Um telefonische Voranmeldung bei der Schwangerschaftsberatung wird gebeten. Telefon 07243 5151712

#### Frühe Hilfen / Babyambulanz

Das Kind ist da und nun ist guter Rat entscheidend: Der richtige Umgang mit „Schreikindern“, mit Essproblemen, mit Einschlaf- und Durchschlafstörungen und vielem mehr will gelernt sein, wenn gerade die noch junge Familie nicht rasch an ihre Belastungsgrenzen stoßen soll. Für Eltern von Kleinkindern bis 3 J., Tel. 07243 515-1712

#### Frühe Hilfen Landkreis Karlsruhe:

##### Online-Gruppenangebote

Die Frühen Hilfen bieten verschiedene kostenfreie virtuelle Gruppen für Familien aus dem Landkreis Karlsruhe mit Kindern von 0 bis 3 Jahren zu unterschiedlichen Themen und Uhrzeiten an. Folgende Themen finden z.B. statt: Kindernotfallkurs, Kinderhomöopathie, Zahnpflege bei Kindern, Rituale, Geschwister ...

#### Achtsamkeit in der Natur mit Kindern von 0-3 Jahren

##### Frühe Hilfen Landratsamt Karlsruhe

Achtsam sein bedeutet, Momente im Hier und Jetzt wahrzunehmen und diese bewertungsfrei zu erleben. Durch Achtsamkeit können Freude, Gelassenheit und Ruhe entstehen – eine wundervolle Ressource für den Familienalltag mit Kindern. Bei unserem Treffen „Achtsamkeit in der Natur“ werden wir gemeinsam mit unseren Kindern Zeit in der Natur verbringen, diese mit allen Sinnen erleben und Grundlagen der Achtsamkeit kennenlernen.

**Wann: Mittwoch, 18. September 2024, 10.00 bis 11.30 Uhr**

**Wo: 76275 Ettlingen-Spessart**

**Wer: Lisa Riedinger, Sozialpädagogin und Achtsamkeitstrainerin**

„Achtsamkeit in der Natur“ wird finanziert durch die Frühen Hilfen des Landratsamtes Karlsruhe und ist daher kostenlos. Das Angebot richtet sich an Eltern mit Kindern von 0-3 Jahren, die im Landkreis Karlsruhe wohnen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Die Anmeldung für „Achtsamkeit in der Natur“ findet über die Homepage der Frühen Hilfen statt: <https://fruehehilfen.landkreis-karlsruhe.de/>

Der genaue Veranstaltungsort sowie weitere Informationen zum Treffen werden den Teilnehmenden eine Woche vor dem Termin per E-Mail mitgeteilt.

Eine Anmeldung über die Homepage der Frühen Hilfen ist möglich. Weitere Informationen zum Ablauf und zur Anmeldung finden Sie unter: <https://www.landkreis-karlsruhe.de/virtuelle-gruppen>. Wollen Sie regelmäßig über weitere Themen und Angebote der Frühen Hilfen informiert werden? Dann abonnieren Sie gerne unseren Newsletter unter [www.landkreis-karlsruhe.de/fruehe\\_hilfen](http://www.landkreis-karlsruhe.de/fruehe_hilfen)

#### Familienpflege

Ist die Mutter erkrankt oder die Familie in einer besonderen Situation? Kinderbetreuung und Haushaltsführung ist notwendig? Die Familienhilfe unterstützt die Familie zuhause in Not- und Krisensituationen (mit Kindern unter 12). Infos unter Handy: 0176 18788052. Bitte Mailbox besprechen, wir rufen zurück.

#### Caritassozialberatung

Sie haben Fragen in Bezug auf sozialen Angelegenheiten und suchen Hilfe, Begleitung und Unterstützung bei sozialen Problemen. Sie kennen sich mit der Antragstellung verschiedener Hilfen nicht aus und benötigen Unterstützung? Wir beraten Sie gerne. Tel. 07243 515-0, E-Mail: [sozialberatung@caritas-ettlingen.de](mailto:sozialberatung@caritas-ettlingen.de)

## Dienst für psychisch erkrankte Menschen

Gemeindepsychiatrische Dienste des Caritasverbandes Ettlingen. Ambulante Beratung und Betreuung von psychisch erkrankten Menschen und deren Angehörigen. Sozialpsychiatrischer Dienst, Ambulant betreutes Wohnen, Tagesstätte, Psychiatrische Institutsambulanz, Angehörigengruppe. Goethestr. 15a, Tel. 07243 34583-10; neue E-Mail-Adresse: [gpd@caritas-ettlingen.de](mailto:gpd@caritas-ettlingen.de)

## Diakonisches Werk

der evangelischen Kirchenbezirke im Landkreis Karlsruhe, Pforzheimer Str. 31, Ettlingen, Tel. 07243 5495-0

### Kinderwunschberatung

Termine sind nach vorheriger Vereinbarung von Montag bis Freitag möglich. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns! Diakonisches Werk Ettlingen, Pforzheimer Str. 31, Tel. 07243 5495-0. [ettlingen@diakonie-laka.de](mailto:ettlingen@diakonie-laka.de)

### Elternberatung rund um Schwangerschaft und Geburt

Sie sind schwanger und werden Eltern, haben Fragen zu Kindergeld und Elterngeld oder benötigen finanzielle Unterstützung? Sie brauchen Unterstützung in der Organisation Ihres Alltages mit Kind, haben Fragen zur Vaterschaftsanerkennung und Unterhaltsvorschuss oder machen sich Gedanken, wie die Rollen- und Aufgabenverteilung aussehen können? Zu diesen Fragen berät Sie das Diakonische Werk in Ettlingen fachlich kompetent in der Schwangerschaft und bis zum 3. Lebensjahr des Kindes. Nehmen Sie Kontakt mit uns auf per Tel. 07243 54950, E-Mail: [ettlingen@diakonie-laka.de](mailto:ettlingen@diakonie-laka.de) oder online unter [www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de) und vereinbaren Sie einen Termin.

### Sozial- und Lebensberatung

Einzel-, Paar- und Familiengespräche in schwierigen Lebenssituationen, bei Paar-konflikten und familiären Belastungen. Sozialberatung bei rechtlichen und finanziellen Fragen, Hilfe im Kontakt mit Behörden und bei Anträgen.

### Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Staatl. anerkannte Beratungsstelle nach §219 StGB mit Beratungsbescheinigung. Beratung und Begleitung für schwangere Frauen und Paare bis zum 3. Lebensjahr des Kindes, finanzielle Hilfen, soziale und rechtliche Informationen, unterstützende Hilfsangebote, Beratung bei vorgeburtlichen Untersuchungen.

### Kuren und Erholung

Beratung und Hilfe bei der Antragstellung von Mutter-Kind-Kuren und Mütterkuren

### Rechtliche Betreuung

Wir übernehmen rechtliche Betreuungen als hauptamtliche Vereinsbetreuer des Diakonievereins und beraten Angehörige und /oder ehrenamtliche Betreuer zu Fragen des Betreuungsrechts. Wir beraten insbesondere zu Vorsorgevollmachten, Betreuungsverfügungen und Patientenverfügungen.

## Der Tageselternverein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V. ist für sieben Gemeinden im südlichen Landkreis Karlsruhe zuständig

Sie möchten Ihr Kind bei einer Tagesmutter oder bei einem Tagesvater betreuen lassen? Sie möchten Ihr Kind in einem Tigerhaus betreuen lassen? Sie haben selbst Interesse als Kindertagespflegeperson zu arbeiten? Wir beraten Sie umfassend zu allen Themen rund um die Kindertagespflege. Unsere Fachberatungen sind zur telefonischen oder persönlichen Beratung in der Geschäftsstelle oder in Ihrer Gemeinde für Sie da. Rufen Sie uns an, wir vereinbaren gerne einen persönlichen Beratungstermin für Sie. Unsere telefonischen Sprechzeiten: Mo-Fr 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Di + Do 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr. Gerne können Sie Ihre Anfrage auch per Mail an uns richten.

TagesElternVerein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V., Epernayer Straße 34, 76275 Ettlingen, [www.tev-ettlingen.de](http://www.tev-ettlingen.de), Tel. 07243 945450, E-Mail: [info@tev-ettlingen.de](mailto:info@tev-ettlingen.de)

### Werden Sie Tagesmutter/Tagesvater!

*„An meinem Beruf liebe ich, dass ich die Kinder in ihrer Entwicklung begleiten und unterstützen kann, ihnen gute Werte auf den Weg geben und schöne Charaktere formen darf. Das Schönste für mich ist meine Tageskinder glücklich zu sehen. Wenn die Kinder morgens zu uns kommen und schon im Flur mit offenen Armen lächelnd zu uns rennen, das ist das Schönste für mich!“* (Rahela Leahu, Tagesmutter seit 2019)

Am 25.10.2024 startet unser neuer Qualifizierungskurs zur Kindertagespflegeperson!

Der Tageselternverein Ettlingen und südl. Landkreis Karlsruhe e.V. kümmert sich um jegliche Anliegen der Kindertagespflege in den sieben Mitgliedsgemeinden im südlichen Landkreis Karlsruhe. Neben der Vermittlung von Familien zu einer selbstständigen Kindertagespflegeperson oder in eine Großtagespflegestelle ist der Verein auch für die Qualifizierung neuer Kindertagespflegepersonen zuständig.

Haben Sie Interesse oder möchten weitere Informationen zur Tätigkeit als Tagesmutter/Tagesvater? Dann kommen Sie zu unserem Infoabend am 24.09. um 18:30 Uhr in die Stadtbibliothek Ettlingen (bitte Voranmeldung unter 07243 945450) oder vereinbaren Sie schon vorab Ihr individuelles Beratungsgespräch. Alle Informationen und Kontaktdaten finden Sie unter [www.tev-ettlingen.de](http://www.tev-ettlingen.de) Wir freuen uns auf Sie!

## Ökumenischer Hospiz-Dienst Malsch e.V.

### Ambulante Sterbe- und Trauerbegleitung

Der Hospiz-Dienst begleitet Menschen mit schwerer Erkrankung, Sterbende und deren Angehörige und entlastet Angehörige in der sozialen Betreuung. Wir beraten

über mögliche Hilfen am Lebensende. Für Trauernde bieten wir Trauergespräche und Trauerspaziergänge und das monatliche Café Lichtblick. Wir begleiten ehrenamtlich und kostenfrei im Pflegeheim, im Krankenhaus oder zu Hause.

Nähere Information unter [www.hospiz-malsch.de](http://www.hospiz-malsch.de) oder Tel. 07246 9159124 (Donnerstag 17 bis 18 Uhr) Der AB kann jederzeit besprochen werden (zeitnaher Rückruf) oder [info@hospiz-malsch.de](mailto:info@hospiz-malsch.de).

## Rheuma-Liga Baden-Württemberg Arge Ettlingen

Beratung und Einteilung in die Gymnastikgruppen: Renate Beck, Tel. 07224 9943838

### Funktionstraining Trockengymnastik

In Ettlingen: Begegnungszentrum Klösterle, Klostersgasse 1. Dienstags 8.45 bis 9.45 Uhr, Sigrid Hafner, mittwochs 8.30 bis 9.30 Uhr, Sigrid Hafner  
Karl-Still-Haus der AWO, Im Ferning 8. Dienstags: 10.30 bis 11.30 Uhr, Sigrid Hafner. Gruppe 1: 16.45 bis 17.45 Uhr, Gruppe 2: 18 bis 19 Uhr, Gruppe 3: 19.15 bis 20.15 Uhr, Andrea Steppacher, mittwochs: 18 bis 19 Uhr, Sigrid Hafner

In Malsch: Familienzentrum Villa Federbach, Adolf-Kolping-Str. 45. Mittwochs Gruppe 1: 16.00 - 17.00 Uhr, Gruppe 2: 17.15 - 18.15 Uhr, Simone Wagner-Lumpp  
In Bad Bad Herrenalb: ehem. Grundschule, Im Kloster 10. Mittwochs: 17:45 bis 18.45 Uhr, Barbara Schmidt.

### Funktionstraining Wassergymnastik

In Ettlingen: Lehrbecken beim Albgau Bad, Luisenstr.14. Dienstags: Gruppe 1: 9.15 bis 9.45 Uhr, Gruppe 2: 9.50 bis 10.20 Uhr, Gruppe 3: 10.25 bis 10.55 Uhr, Gruppe 4: 11.00 bis 11.30 Uhr, Andrea Leikeim

## Suchtberatung der agj

Rohrackerweg 22, 76275 Ettlingen, Tel. 07243 215305, [suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de](mailto:suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de)

Unsere Öffnungszeiten: Montag: 9.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
Dienstag: 9.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr  
Freitag: 9.00 - 12.00 und 13.00 - 15.00 Uhr

Vereinbaren Sie einen Termin: 07243 215305

### Online-Sprechzimmer des AGJ Fachverbands

Im Rahmen der zunehmenden Digitalisierung - auch im Bereich der Suchthilfe - stellen wir Ihnen auf diesem Weg unser bundesweites Online-Sprechzimmer vor. Online-Beratung wird immer mehr an Bedeutung gewinnen. Mit unserem neuen Angebot wollen wir die Basis dafür bereiten. Mit dem Sprechzimmer schaffen wir eine vertrauensvolle Begegnung mit den Hilfesuchenden (Betroffene & Angehörige). Dabei können Sie zwischen einem anonymen, audio- oder videounterstützten Erstgespräch wählen. Durch die intuitive Nutzung und einfach gestaltete Oberfläche wird das Erstgespräch wesentlich erleichtert. Sicherheit und Schutz der Daten haben für uns oberste Priorität. Auch hinsichtlich der gesprochenen Inhalte sind wir gesetzlich zur Verschwiegenheit verpflichtet.

Sprechzeiten: Mo bis Do 15 bis 17 Uhr und Fr 10 bis 12 Uhr. In den täglich stattfindenden Sprechstunden erfahren Betroffene oder Angehörige sofortige und unmittelbare Hilfe. Einen direkten Zugangslink und weitere Informationen zu unseren Angeboten finden Sie auf unserer Homepage: <https://www.suchtberatung-ettlingen.de/>

## Freundeskreis Karlsruhe e.V.

### Selbsthilfegruppen für Suchtkranke und Angehörige

(Alkohol-, Medikamenten- und Spielsucht, Essstörungen)

Adlerstraße 31, 76133 Karlsruhe, Tel. 0721 34890, [hallo@freundeskreis-karlsruhe.de](mailto:hallo@freundeskreis-karlsruhe.de), [www.freundeskreis-karlsruhe.de](http://www.freundeskreis-karlsruhe.de)

## El-dro\_ST e.V.

Selbsthilfegruppe für Eltern und Angehörige von drogengefährdeten und -abhängigen sowie alkoholabhängigen Kindern, Informationen siehe [www.eldrost.de](http://www.eldrost.de).

Treffen dienstags 19.30 Uhr im Hinterhaus Werderstraße 57, 76137 Karlsruhe-Süd-stadt, Tel. 07232 3134521.

## Nachbarschaftshilfe für Malsch und die Ortsteile

### Unsere Schwerpunkte sind:

- Betreuung von hilfsbedürftigen Personen und Kindern
- individuelle Betreuung von Demenzerkrankten
- Begleitung bei Einkauf, Spaziergang oder Arztbesuch
- Hauswirtschaftliche Versorgung von älteren und kranken Mitbürgern

Wir sind telefonisch erreichbar.

Bitte hinterlassen Sie dazu eine Nachricht auf dem AB 07246 5190. Die Einsatzleitung der Nachbarschaftshilfe ruft Sie schnellstmöglich zurück.

Wir bitten um Beachtung.

### Einsatzleitung:

**Malsch:** Frau Kirsten Gerstner, Frau Ute Höfert. Büro: Adolf-Bechler-Str. 9, Telefon 07246 5190, Fax 07246 706727, E-Mail: [nbh.malsch@t-online.de](mailto:nbh.malsch@t-online.de).

Montag und Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.



**Ortsteil Sulzbach:** Frau Irene Weber, Jägerstraße 10, Telefon 07246 1368, Dienstag 11.00 bis 13.00 Uhr.

**Ortsteil Völkersbach:** Frau Angelika Kraft, Tel. 07246 5190 (Büro Malsch), Montag/Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr,

**Ortsteil Waldprechtsweiler:** Frau Ute Höfert, Tel. 07246/5190 (Büro Malsch), Montag und Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Malsch e.V.

- Ehrenamtlicher Einkaufsservice (14-tägig)
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

Haben wir in einem oder mehreren Punkten Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns völlig unverbindlich unter der Nummer 0162 2801478 oder 07246 30009 an, wir beraten Sie gerne telefonisch oder bei einem persönlichen Gespräch. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter [www.drk-malsch.de](http://www.drk-malsch.de).

## Kirchliche Sozialstation

### Ambulante Kranken- und Altenpflege

- Ausführung aller ärztlichen Verordnungen
- Ambulante Kinderkrankenpflege
- Pflegeberatung nach §37.3 SGB XI
- Beratung in der Häuslichkeit
- Gruppen- und Einzelbetreuung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Abrechnung mit allen Kassen
- Zusammenarbeit mit dem Caritasverband und allen seinen Diensten
- Installation eines Hausnotrufgerätes
- **Erreichbarkeit rund um die Uhr**

Kontakt: Kirchliche Sozialstation Malsch e.V., Muggensturmstr. 6b, 76316 Malsch, Tel. 07246 92240, Fax 07246 922424, [info@sozialstation-malsch.de](mailto:info@sozialstation-malsch.de), [www.sozialstation-malsch.de](http://www.sozialstation-malsch.de)

## Schwester Elfie's Pflegedienst

- Ambulante Alten- und Krankenpflege
- Behandlungspflege (d.h. Medikamentengabe, Kompressionsstrümpfe an- und ausziehen, Injektionen, Wundversorgung etc.)
- Wundexpertin nach ICW (langjährige Erfahrung im Umgang mit Wunden)
- Verhinderungspflege (Urlaubsvertretung, Unterstützungs- und Ersatzpflege)
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln, Hausnotrufe etc.
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- 24 Std. Erreichbarkeit

### Schwester Elfies's Tagespflege „Auf der Bühne“

- Tagespflege mit 20 Plätzen / Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee und Kuchen
- Auf Wunsch Abholung und Heimfahrt
- Mit medizinischer Versorgung
- Fachkraft immer vorhanden

### Schwester Elfie's Betreutes-Service-Wohnen

- 4 Appartements mit 24 Std. Rundumversorgung
- Vertragspartner aller Kassen. GF: E. Hörner und T. Klein, Adolf-Kolping-Str. 43a/b, 76316 Malsch

Tel. 07246 6150, Fax 07246 6163, [info@elfies-pflegedienst.de](mailto:info@elfies-pflegedienst.de), [www.elfies-pflegedienst.de](http://www.elfies-pflegedienst.de)

## O P T I M A – häusliche Pflege

Sichern Sie sich optimale Pflege und Betreuung! Zur persönlichen Beratung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung. Kostenlose Pflegeberatung und Überleitung aus dem Krankenhaus. Abrechnung mit allen Kassen. **Rufen Sie an: 07246 945994**  
Eveline Kumberg, Hauptstr. 53, 76316 Malsch

## Wildwasser – Beratungsstelle für Mädchen und Frauen

Telefon 0721 859173

## Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Karlsruhe

Telefon 0721 936-67050, E-Mail: [pb.karlsruhe@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:pb.karlsruhe@landratsamt-karlsruhe.de)

## Angehörige psychisch Kranker helfen einander

**Wenn Sie mit Ihren Problemen allein sind, bieten wir Ihnen unsere Hilfe an. Donnerstags, 17.00 bis 19.00 Uhr, unter der Tel.-Nr. 07202 942632.**

Wir sind eine Initiative der Angehörigengruppe psychisch Kranker e.V. Karlsruhe, Ettlingen und Rastatt. Mitglieder im Landesverband Baden-Württemberg und Bundesverband der Angehörigen psychisch Kranker e.V. Bonn.

## Beratungsstelle der Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Karlsruhe, Ettlingen und Umgebung e.V.

Der Verein ist Anlaufstelle für Familien mit Kindern und Jugendlichen mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung. Er informiert, berät, unterstützt und begleitet Einzelne, Paare und Familien in schwierigen Lebenssituationen. Ziel ist es dabei, die Eltern in ihren Kompetenzen und ihrem Selbsthilfepotenzial zu stärken.

Familienberatung/Offene Hilfen der Lebenshilfe Karlsruhe, Ettlingen und Umgebung e. V. Steinhäuserstr. 18c, 76135 Karlsruhe, Telefon 0721 831612-28, Telefax 0721 83161299, [beratung@lebenshilfe-karlsruhe.de](mailto:beratung@lebenshilfe-karlsruhe.de)

## Blickpunkt Auge, Rat und Hilfe bei Sehverlust, ein Angebot des Badischen Blinden- und Sehbehindertenvereins (BBSV)

Dieses Angebot richtet sich an alle Personen, die von einem Sehverlust bedroht sind, an deren Angehörige und Freunde, sowie an Augenpatienten.

Wie kann ich weiterhin meinen Alltag bewältigen? Wie bleibe ich mobil? Wie sind die beruflichen Möglichkeiten? Diese und viele weitere Fragen können Sie unserer qualifizierten Beratenden stellen. Gerne hilft Sie Ihnen weiter. Es ist uns sehr wichtig, rechtzeitig zu informieren. Die Beratungen sind kostenlos. Rufen Sie uns an oder machen Sie einen persönlichen Termin aus: Inge Stumpp, Blickpunkt-Auge Beratung, Tel. 07248 5724, E-Mail: [i.stumpp@blickpunkt-auge.de](mailto:i.stumpp@blickpunkt-auge.de)

Geschäftsstelle: Bad. Blinden- und Sehbehindertenverein V.m.K., [www.bbsvmmk.de](http://www.bbsvmmk.de)

## Beratungsstelle für Eltern körper- und mehrfachbehinderter Kinder

Telefon 0721 9814125

## Außerklinische Ethikberatung Karlsruhe

Was ist die beste Behandlung für einen kranken Menschen? Manchmal ist diese Entscheidung schwierig. Insbesondere dann, wenn alle Handlungsoptionen zwar Vorteile, aber auch erhebliche Nachteile haben. Ethikberatung im Gesundheitswesen kann in einem solchen ethischen Dilemma bei der Entscheidungsfindung unterstützen.

Telefon: 0151 54685756, weitere Informationen unter [www.aeb-karlsruhe.de](http://www.aeb-karlsruhe.de)

## Beratung und Schutz für Frauen und deren Kinder bei häuslicher Gewalt

Telefon 07251 915022

- Anlauf- und Beratungsstelle Libelle, Wörthstraße 7, 76646 Bruchsal
- Geschütztes Wohnen im Landkreis Karlsruhe



**Katholische Seelsorgeeinheit Malsch**



**DIE BÜCHEREI**

**Katholische öffentliche Bücherei**  
geöffnet!

Donnerstags 17.00 bis 19.00 Uhr, Muggensturmstr. 6, Theresienhaus  
E-Mail: [buecherei@kath-malsch.de](mailto:buecherei@kath-malsch.de)

**Muggensturm Straße 6**

## Geschirrverleih, Aus- und Rückgabe

Anmeldungen für Geschirrverleih sollten spätestens 14 Tage vor der Veranstaltung per E-Mail [geschirrverleih@malsch.de](mailto:geschirrverleih@malsch.de) (Birgit Loske, Tel. 07246 707-121) oder FAX 07246 707-420 im Rathaus eingehen.

Die Geschirrrückgabe sowie die Rückgabe erfolgt donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus Malsch. Im Falle dass der Donnerstag auf einen Feiertag fällt, ist die Abholung am Mittwoch.

Sie erhalten das Geschirr bei der Einfahrt Schulstraße am äußeren Treppengang. Wir bitten die genannten Zeiten einzuhalten.

## Veranstaltungen

### SEPTEMBER 2024

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 12.07.-<br>06.10. | Rathaus Malsch, Ausstellung „Gezeichnetes Gemälde“ von Marlena Promna und Tomasz Pietrek, Partnerschaftskomitee Malsch-Sycow |
| 06.09.            | 18.00 Uhr, Malsch, Hauptstraße, Malscher Nightshopping, IG Malsch  |

- 07.09. 13.00 Uhr, NarrenNest, Heckefeschd vom Bollehohlchor der GroKaGe  
07.09. Gerätehaus Feuerwehr Völkersbach, Tag der offenen Tür  
Freiwillige Feuerwehr Abt. Völkersbach  
08.09. 14.30-16.30 Uhr, Theresienhaus, Café Lichtblick  
Ökumenischer Hospiz-Dienst  
08.09. Heimatmuseum Völkersbach, Museumsöffnung mit Führung  
CulturClub Malsch  
13. + 14.09. 18.00 Uhr, Rathausplatz Sulzbach, Weinfest, Förderverein FV Sulzbach  
15.09. 10.00 Uhr, Clubhaus SV Waldprechtsweiler  
Jahreshauptversammlung, SV Waldprechtsweiler  
16.09. 18.30 Uhr, Klosterhof, Ortschaftsratsitzung  
Ortsverwaltung Völkersbach  
21. + 22.09. Sportplatz SV Waldprechtsweiler, Oktoberfest SV Waldprechtsweiler  
22.09. Heimatmuseum Völkersbach, Herbstfest, Heimatverein Völkersbach  
22.09. Treffpunkt Rathausparkplatz, Pfadwanderung zum Museumsfest  
Völkersbach, CulturClub Malsch  
23.09. 17.00-19.00 Uhr, Jugendhaus Villa Federbach, Café International  
Gemeinde Malsch/Jugendhaus Malsch  
27.09. 8.00-12.30 Uhr, Hans-Thoma-Schule, Katastrophenschutztag  
6. Klassen, Freiw. Feuerwehr Malsch  
29.09. 10.00-19.00 Uhr, Feuerwehrhaus Malsch, Tag der offenen Tür  
Freiw. Feuerwehr Abt. Malsch  
29.09. 15.00 Uhr, Wanderheim Spielfinken, Herbstfest, Schwarzwaldverein  
29.09. Vorraum Waldenfelshalle, Genusswanderung im Rahmen des  
95-jährigen Jubiläums OGV Waldprechtsweiler  
30.09. 17.00-19.00 Uhr, Jugendhaus Villa Federbach, Café International  
Gemeinde Malsch/Jugendhaus Malsch  
30.09. 20.00 Uhr, Kirche St. Cyriak, Tanzmeditation, kfd Malsch  
30.09. 14.30-19.30 Uhr, Theresienhaus, Blutspende, DRK Ortsverein Malsch

## Café Lichtblick für Trauernde

Am **Sonntag, 8. September 2024**, ist von 14.30 bis 16.30 Uhr das Café Lichtblick im Theresienhaus, Muggenstürmer Str. 6 in Malsch wieder geöffnet.

Der Ökumenische Hospiz-Dienst Malsch lädt alle herzlich ein, die den Verlust eines geliebten, nahestehenden Menschen betrauern. Bei Kaffee und Kuchen ist Gelegenheit zum Gespräch und Erfahrungsaustausch.

Falls Sie eine Fahrgelegenheit brauchen, melden Sie sich bitte bis spätestens 12.00 Uhr am 8. September unter der Telefonnummer 07246 30095 (Marliese Späth).

## Ende der amtlichen und nichtamtlichen Mitteilungen



### CD vom Bollehohlchor

Bekanntlich hat Bollemaestro Steffen Müller zusammen mit seinem Bollehohlchor 14 Titel auf eine CD gepresst. Die in seinem Tonstudio entstandene Scheibe kann sich wirklich hören lassen. Anlässlich des Heckefeschdes am 7. September wird der Chor die CD zum Preis von 10 € anbieten. Zugreifen lohnt sich.

Daneben bietet der Chor zum selben Preis noch einen Restposten seines Jubiläumsbuches an. Auf 284 Seiten steht viel Wissenswertes rund um die Chorformation.

Natürlich wird an diesem Tag auch an die Kulinarik gedacht. Wie man es vom Chor gewohnt ist, gibt's Fleischwurschd und Krakauer aus dem Wurschkessel sowie das beliebte Bibbeleskäsbrod mit allem! Dankenswerterweise haben sich die Handballerinnen und Handballer des TV Malsch erneut bereit erklärt, den Chor bei der Bewirtschaftung tatkräftig zu unterstützen. Dafür vorab mal ein ganz dickes Dankeschön.

Alles Gründe, das Heckefeschd des Bollehohlchores am Samstag, dem 7. September ab 13 Uhr zu besuchen. Bekanntlich erklingt ab 17 Uhr das „singende Festzelt“ und gegen 18.00 Uhr erscheint der jodelnde Japaner Takeo Ischi auf der Narrenbühne vor dem NarrenNest!

## Freiwillige Feuerwehr Malsch

### Einsatzübersicht August 2024

- 01.08.2024, 02:29 Uhr  
Rauchentwicklung im oder aus Gebäude, Malsch  
01.08.2024, 09:13 Uhr, Nachschau, Malsch  
02.08.2024, 13:02 Uhr, Baum über Straße, Völkersbach  
04.08.2024, 19:47 Uhr, Ölspur/Öl auf Straße, Waldprechtsweiler  
05.08.2024, 07:28 Uhr, Wasserschaden im Gebäude, Malsch  
05.08.2024, 10:35 Uhr  
First Responder (medizinische Erstversorgung), Malsch  
06.08.2024, 09:15 Uhr, Auslösung einer Brandmeldeanlage, Malsch  
07.08.2024, 12:15 Uhr  
Verkehrsunfall ohne eingeklemmte Person, Bundesautobahn 5  
07.08.2024, 23:28 Uhr, Privater Rauchmelder, Malsch  
10.08.2024, 21:38 Uhr  
Verkehrsunfall ohne eingeklemmte Person, Bundesautobahn 5  
12.08.2024, 20:25 Uhr  
Gasgeruch (ohne offensichtliche Freisetzung), Malsch  
13.08.2024, 20:17 Uhr  
Überlandhilfe Unwetter, Gondelsheim  
14.08.2024, 03:57 Uhr  
Überlandhilfe Unwetter, Gondelsheim  
14.08.2024, 04:15 Uhr  
Überlandhilfe Unwetter, Gondelsheim  
14.08.2024, 14:56 Uhr, Brand Mülltonne im oder am Gebäude, Malsch  
15.08.2024, 07:00 Uhr  
Überlandhilfe Unwetter, Gondelsheim  
17.08.2024, 08:00 Uhr  
Überlandhilfe Unwetter, Bruchsal  
21.08.2024, 02:52 Uhr  
Personenrettung mit Drehleiter, Waldprechtsweiler  
22.08.2024, 01:26 Uhr  
Öl/Benzin nach Verkehrsunfall aufnehmen, Bundesautobahn 5  
31.08.2024 09:32 Uhr, Auslösung einer Brandmeldeanlage, Malsch



präsentiert  
von



AXA Versicherungen  
Geschäftsstelle

KÜHN & KOLLEGEN GmbH

## FV Malsch weiter siegreich

Bei brütenden Temperaturen am Federbach wusste der FVM absolut zu überzeugen und gewann gegen den hochgehandelten Aufsteiger, auch in der Höhe verdient mit 3:0. Trotz der Hitze legte das Huckle-Team los wie die Feuerwehr und kontrollierte von Beginn an die flotte Partie. Nach einigen vielversprechenden Torabschlüssen war es Marek Balzer nach Vorarbeit seines Bruders Niklas, der Malsch in der 26. Min. jubeln ließ. Glück hatte Daxlanden dann als Götz sich auf und davonmachte und nur durch ein Foul gebremst werden konnte. Der ansonsten gut leitende Schiedsrichter konnte den „Übeltäter“ wegen der tief stehenden Sonne nicht ausmachen und traf eine salomonische Entscheidung, indem er es ohne persönliche Strafe abhandelte. Der Schiedsrichter erklärte sich danach und war entwandend ehrlich, es sei ihm verziehen denn er zeigte ansonsten eine gute Leistung mit seinem Gespinn.

Nach der Pause das gleiche Bild, der FVM im Vorwärtsgang mit weiterhin hohem Tempo. In der 52. Min. tankte sich der agile Götz erneut über den Flügel durch und bediente uneigennützig M. Balzer, der zum 2. Treffer des Tages vollenden konnte. Daxlanden konnte nun nicht mehr zulegen und zollte dem hohen Spieltempo und der Hitze Tribut. In der 63. Min. krönte dann Götz seine mannschaftsdienliche, engagierte Spielweise mit seinem eigenen Treffer zum verdienten 3:0 Endstand einer von beiden Seiten sehr fair geführten Partie. Das Tor hütete erstmals Erdem Cinar für den urlaubenden Gräfinger und machte seine Sache sehr gut.

Am kommenden Sonntag geht es nun nach Knielingen. Dort wartet ein echter Brocken mit Landesliga-Niveau auf den FVM. Man wird schon einen Sahnetag brauchen, um dieser spielstarken Truppe etwas abluken zu können. Der FV freut sich auf diese Begegnung auf der tollen Knielinger Anlage und wünscht sich natürlich zahlreiche Unterstützung am Rheinufer.